



## TYGODNIK POLITYCZNY, SPOŁECZNY I LITERACKI.

**PRENUMERATA „PRAWDY”**  
(wraz z bezpłatnym dodatkiem)

**W Warszawie:** miesięcznie kop. 70, kwartalnie rs. 2, rocznie rs. 8 z odnoszeniem do domu.  
**Z przesyłką pocztową** do wszystkich miejsc Królestwa, Cesarstwa i zagranicy: kwartalnie rs. 2 k. 50, rocznie rs. 10.

Adres: Zielna Nr. 7-a.

Administracja otwarta codziennie, z wyjątkiem niedziel i świąt ważniejszych od godz. 10 do 5. Redaktor przyjmuje interesantów w czwartki, piątki i soboty od 1 do 3 po południu. Rękopisy drobne nie zwracają się.

Przedpł. tę przyjmują: Administracja Prawdy oraz księgarnie, kioski i kantory pism peryodycznych; w Petersburgu w Księgarni H. Glińskiego, Plac Kazański Nr. 7. Sprzedaż pojedynczych numerów po kop. 20 w Warszawie w Administracji pisma i w kioskach. Ogłoszenia wszelkiej treści po kop. 6 za wiersz lub jego miejsce.

**TREŚĆ.** Ostatnia karta. — Listy zastawne metaliczne p. P. — Oszczerstwo p. T. T. Jeża. — Socjologia A. Mickiewicza IV. p. H. Biegeleisena. — Antoni Edward Odyńiec. (Wspomnienie pośmiertne) p. P. Ch. — Piśmiennictwo polskie: F. Próchnicki. Wskazówki do nauki języka polskiego i literatury p. Z. — Z Galicji p. Leszka. — Wpływ myśli II. p. J. W. Dawida. — Liberum veto p. Posła Prawdy. — Na widnokręgu p. A. C. — Tydzień polityczny. — Cudze głosy. — Kronika bieżąca. — Odpowiedzi redakcyi. — Ofiary. — Rachunek z ofiar za rok 1884. — Ogłoszenia.

Prosimy autorów rękopisów nieprzyjętych a z zastrzeżeniem zwrotu nadesłanych, ażeby je zechcieli odebrać w ciągu trzech miesięcy, gdyż po tym terminie zostaną zniszczone.

Polecamy uwadze czytelników naszych ogłoszenie Spółki Nakładowej na ostatniej stronie dzisiejszego numeru.

### OSTATNIA KARTA.

Nie jakiś kraj, nawiedzony klęskami, nie jakiś naród, skrzępowany w swym rozwoju, ale cała Europa — według wyrażenia jednego z publicystów — „uzbrojona po zęby” przechodzi ciężkie przesilenie ekonomiczne. Nawet Francja, owa bogata Francja, która stokrotnie pokrywała pożyczki wewnętrzne, bez trudu zapłaciła 5 miliardową kontrybucję i niedawno z dumą wykazywała w swym budżecie przewyżkę przychodów nad rozchodami — spostrzega dziś groźne znaki. W roku 1882 wywóz jej wynosił 3,596 milionów fr.; w następnym zmniejszył się o 71 milionów, a w minionym spadł jeszcze niżej. Ze wszystkich państw Rzeczpospolita francuska posiada największy budżet, gdyż jej rozchody roczne sięgają 4 miliardów franków. Jeżeli zaś do olbrzymich nakładów na przedsięwzięcia użyteczności publicznej (na gmachy szkolne, na ryzykowne finansowo koleje drugorzędne według planu Freycineta itd.) dodamy koszt wojny z Chinami, nieskończonej i niezapowiadającej swego kresu, zrozumiemy, jak wielka przy stracie równowagi budżetowej otwiera się oteklana dla skarbu francuskiego.

Długi innych państw wzrosły również w ostatnich latach równolegle z zubożeniem narodów. Postęp nędzy jest ciągły i zastraszający. Niemcy, najmądrzej rządzone i najśmięlej patrzące w przyszłość, znalazły się wobec przeszło 40 milionowego deficytu. Pochodzenie tej szczyrby jasne. Od r. 1872 wydatki wojenne powiększyły się tam o 122 miliony marek i pójdą jeszcze dalej, pomimo ustawicznych zapewnień pokojowych, które wymagają coraz większych sum na utrzymanie milionowych armii i ani na jeden dzień nie zmniejszają czasu służby wojskowej. W Niemczech tę strunę wyciągnięto do możliwego napięcia. Przy hymnach na cześć rozmaitych przymierzy, sojuszów, przyjacieliskich stosunków Moloch „zbrojnego pokoju” pożera niezliczone ofiary. „Wszystkie te piękne rzeczy — powiada jedna z gazet niemieckich — tracą wartość dla narodu, dopóki epoka niezakłóconego pokoju kosztuje tyleż, co i czas wojny. Pierwsze porozumienie się wielkich mocarstw w sprawie zredukowania wydatków wojskowych wywarłoby silniejszy i głębszy wpływ na stosunki ekonomiczne, niż wszystkie frazesy o międzynarodowej przyjaźni i platoniczne związki pokojowe.”

Nowa polityka gospodarcza, podjęta przez ks. Bismarka, wycieńcza naród niemiłosiernie\*), a nawet nie osiąga celów fiskalnych. Dochody państwa niepomnożyły się, wiele gałęzi przemysłowych zmarniało, w innych wystąpiła nadprodukcja, której brak miejsce zbytu, gdyż państwa sąsiednie, odpłacając pętkiem za nadobne, na cła niemieckie odpowiadały również cłami. Zwłaszcza najobszerniejszo ujście, ocean wschodni, do którego wpadały rzeki prze-

mysłu Niemiec — Rosja w odwecie za olenie wywożonych do Niemiec produktów surowych przymknęła swą granicę dla sprowadzanych wyrobów. Że ks. Bismark wywołał taki stosunek z tej strony, że zamknął dla swego przemysłu rynki najbliższe i najliczniejsze, to jest jednym z najcięższych jego błędów ekonomicznych, którego my wszakże opłakiwać nie potrzebujemy.

Postanowił on teraz wyprowadzić naród z kłopotów inną drogą — kolonizacyjną. Zaznaczyliśmy już ten niezmiernie ważny krok w życiu Niemiec. Ich kierownik, wbrew upartym przewidywaniom, rzekł się zupełnie zaborów w Europie, których zdobywanie jest rzeczywiście zbyt trudnem, a utrzymanie (jak przekonały Alzacya z Lotaryngią) zbyt kosztownem. Szuka on dla nadmiaru ludności i produkcji nowych miejsc, nowych rynków w Afryce i Australii. Pomysł ten znajduje się obecnie w błędnym kole, które go osłabia. „Rozszerzenie zbytu — mówią przeciwnicy kanclerza — jest niemożliwem, jeśli będziemy sprzedawali tylko płody naszego przemysłu. Ażeby ludy obce nakłonić do kupowania naszych towarów, musimy nabywać ich produkty surowe. Im bardziej zaś własne rynki zamykamy przez wysokie cła, tem trudniejsze są warunki dla wszelkich przedsięwzięć wywozowych.” Uwaga najzupełniej słuszna. Co pomogą wszystkie flagi, zatykane na wyspach, kolonie, faktory, zapomogi państwowe dla towarzystw żeglarskich i wysyłane ładunki towarów niemieckich za morze, jeśli statki nie będą mogły bez strat przywozić z Afryki lub Australii materiałów surowych z powodu wysokiego na nie cła? Ale przypuśćmy, że ks. Bismark otworzy tę rogatkę — czy cały jego plan kolonizacyjny, podjęty tak śmiało i w początkach wymagający wielkich ofiar ze strony państwa, podniesie dobrobyt (narodu, przekopie szeroki kanał

\*) Jednym przykładem wykazemy upadek dobrobytu ludności niemieckiej. Anglia zużywa 46 funtów cukru na głowę, Ameryka północna 40, Niemcy zaś tylko 12.



dla nadprodukcji, olemknie klape bezpieczeństwa dla zgromadzonych w kotle państwowym par, grożących wybuchem? Na te pytania odpowiedzieć trudno, gdyż dotyczą one nie ściśle obliczonej operacji, ale hazardowej gry. Bismarck był dotąd w grach politycznych szczęśliwy — przeczuwał, kiedy stawiać trzeba, więc może i teraz się nie zawiedzie. Ale nie jest również wyłączeniem prawdopodobieństwo, że on lub jego następca będzie musiał opłacić chybione ryzyko.

Ten nagły, energicznie, niemal gorączkowo podsyćany ruch najpotężniejszego państwa i najpotężniejszego człowieka udzielił się całej Europie, która dźwiga ciężar przesilen ekonomicznych i szuka rozwiązania dla tej zagadki. W polityce brzmi hasło: za morza Kolonizacja występuje jako plaster, odcinający niebezpiecznie przekrwienia organizmów społecznych. Niemiec, którą sprowadził militarizm, ma być uleczona narkotykami nowych światów. Oskuteczności tej terapii politycznej bardzo wątpimy. Dopóki Europa będzie „uzbrojona po zęby,” jej zagrożony dobrobyt wciągnięciem gromady murzynów lub Mongołów do spożywczego koła nie ocali się. Emigracja Europy jest ostatnią kartą politycznego uporu, który po tej próbie złamać się musi — ale nieczem więcej. Ludzkość potrzebuje istotnego pokoju, w którym by mogła pracować bez dźwigania przynajmających ją etatów wojennych. Kilka skrawków ziemi w Afryce nie pokryje utrzymania milionów wojska niemieckiego potrzebnego dla pewności „przyjacielskich stosunków.”

## LISTY ZASTAWNE METALICZNE.

Upadająca własność większa, wyczerpawszy możliwe środki ratunku nadwątłego nieopatrznie zdrowia, dotknięta atakiem chronicznie powracającej niemocy, wynalazła sobie nowe lekarstwo, eliksir złoty w postaci listów zastawnych metalicznych. Twórcą tej nowej metody lecze-

nia jest p. A. Kłobukowski, który z właściwą wszelkim wynalazcom gorliwością popiera myśl swoją. Głos jego wznosi się nad innymi, wtórują mu życzliwe chóry basów szlacheckich, kiwają w takt na znak zgody poważne brody magów finansowych, najdoniośniej jednak brzmia okrzyki arlekinów dziennikarskich, zalecające po kolei jedyne, cudowne leki: proszek na wygubienie robaków, tradycję, brassicon, wzmocnienie wiary, krople od bólu zębów i konwersję metaliczną.

Zaprzeczycie niepodobna, że p. Kłobukowski działa w najlepszej wierze i że pragnął by gorąco przynieść ulgę chorej „własności większej.” Nie można również dziwić się, że ta ostatnia z upragnieniem chwytą każdą nadzieję rychłego i stanowczego wyzdrowienia. Na łożu śmierci najrozsądniejsi ludzie piją nieraz odwar z ogona czarnego wieprza, albo rosół z sowy. Oba te niewinne lekarstwa pomódz mogą najwyżej tyle, co i zwyczajny rosół z kury, trudno wszakże potępić chorego i najbliższe otoczenie, że próbują wszystkiego.

Konwersja pożyczek papierowych na metaliczne, posiada za sobą jeden poważny argument. Obecnie z ogólnej sumy 90 milionów rs. listów zastawnych znajduje się w kraju 70 a zagranicą około 20 milionów. Ponieważ nowa pożyczka obliczona jest na 40 milionów z górą, rodzi się tedy wątpliwość, czy kraj posiada dosyć swobodnych kapitałów aby tę masę papierów zakupić, owszem, zdaje się koniecznym, że znaczna część ich szukać musi umieszczenia zagranicą. Tymczasem kapitały obce, zwłaszcza t. z. spokojne, to jest zadawalniające się małym, ale pewnym procentem, niechętnie nabywają listy papierowe, jakoby z obawy ciągłej zmiany kursu.

Żądanie konwersji opiera się na przekonaniu, że rubel papierowy musi podnieść się w cenie a wtedy korzyść jej dla właścicieli ziemskich jest widoczną. Ale jeżeli przekonanie to spoczywa na pewnych podstawach muszą go podzielać również zagraniczni właściciele listów papierowych, dla których podwyższenie kursu rubla jest korzystnym o tyle przynajmniej, że równoważy niedogodności i straty wynikłe w skutek wahań kursu. Przyczyna więc słabego popytu jest inną, a raczej jest wiele innych.

Lecz czy owo „przekonanie,” na którym z taką pewnością siebie budujemy plany finansowe, posiada jakiegokolwiek podstawy? Bezwątpienia jest ono zachwycającym objawem patryotyzmu państwowego, zwłaszcza wobec chronicznych deficytów i stanu

gospodarki finansowej, zapełniającej swe braki ciąglem podwyższaniem cel. Przedstawiciele „upadającej własności” przypisują cudowną siłę różnym mnożnikom, konwersjom itp. właściwościami nowych pożyczek, przy których pomocy spodziewają się wyjść z kłopotu, nie więc dziwnego, że tę naiwną wiarę przynoszą i do innej sfery. Pomimo tego jednak p. Szłoma stopy procentu nie zniża a długi w hipotece rosną; to samo, tylko na większą skalę, czynią pp. Mendelsohn i Rotschild; kurs rubla podskakuje sobie czasem, żeby wkrótce potem niżej jeszcze przycupnąć. Wiara przenosi podobno góry, ale z kursu celu jednego feniga nie jest w stanie usunąć. Zapewne w rzeczach wiary powinna panować zupełna swoboda, można więc wierzyć nawet w bliskie podniesienie się kursu rubla, ale rozumnie spodziewać się tego — nie można. Przekonanie owo ziści się chyba w dość odległej przyszłości t. j. wtedy, kiedy nowa pożyczka zostanie umorzona, albo kiedy nas z tobą czytelniku kurs rubla nie a nie obchodzić nie będzie.

A więc rzecz tak zawodna, jak przekonanie, że to lub owo nastąpi, wygłoszone w dodatku przez ludzi ze sprawami finansowymi mało obeznanych, służyć ma za podstawę wielkiej operacji pieniężnej, która zarazem cały dotychczasowy ustrój Towarzystwa kredytowego podważa i na nowe tory wprowadza. Zobaczmy tedy racje, która za i przeciw niej — mówią.

Oprócz kruchego „przekonania” przemawia za konwersją listów papierowych na metaliczne, trudność umieszczenia w kraju takiej masy papierów i przyprowadzenie do stałej normy długów, obciążających własność większą. Pierwszy wzgląd przedstawia pewne wątpliwości, jak to już powyżej zaznaczyliśmy, a obdłużanie u cudzoziemców ziemi — nie jest chyba pożądanem, drugi nie ma tak wielkiej wagi, o ile nie grozi nagłe i znaczne podwyższenie lub zniesienie kursu rubla. Fluktuacje raz sprowadzają korzyść, drugi raz szkodę — mniej więcej straty i zyski równoważą się, zresztą nie są one wielkie więc i owa niedokładność, czy niepewność nie jest znów tak przykrą. Złoto nie przedstawia również trwałej wartości i nagłe zmiany są bardzo prawdopodobne.

Zarzuty za to tak łatwo usunąć się nie dadzą.

W tych okolicach kraju, gdzie ceny zboża zależą głównie od konsumpcji miejscowej, a nie od kursu rubla, opłata rat Towarzystwu w złocie połączona będzie z wielkimi stratami. Zwolennicy zamia-

## OSZCZERSTWO.

Ryzykuję się trochę, pisząc o sprawie pani Clovis Hugues, a ryzyko polega na tem, że zanim pisanie moje do Warszawy dojdzie, będzie już — po harapie. Mimo to piszę, biorąc na uwagę tę okoliczność, że bywają sprawy takie, w obronie których występuje adwokatów po kilku i którymi się publicystyka długo zajmuje. Ze do tego rodzaju sprawa zabójczyni Morina należy, to chyba zaprzeczeniu nie podlega. A więc — może mi się uda przedstawić ją ze strony zajmującej i może nawet ważnej.

Oświadczam się z góry, wyraźnie i stanowczo przeciwko temu, ażeby pokrzywdzony chociażby jaknajdotkliwiej sam sobie sprawiedliwość wymierzał. Mimo to byłem z tych, co przed sądem na panią C. H. życzyli sobie i spodziewali się takiego, jakie przysięgli paryscy dali, orzeczenia. Niektórzy upatrują w niem zachętę do wymierzania sprawiedliwości samym sobie. Odmienne jest we względzie tym zdanie moje. Jest to nie zachęta dla pokrzywdzonych, ale wskazówka dla prawodawstw, traktujących od niechcenia zbrodnię oszczer-

stwa. Powtarzać tego nie będę, co o potwarzy moralisci i nie moralisci piszą i mówią, poprzestając na zaznaczeniu jej, jako zbrodni, z którą do czynienia mają zarówno mężczyźni i kobiety, z tą atoli różnicą ważną, że pierwszym poszukiwanie krzywdy łatwiejszym jest, aniżeli drugim. Położenie wobec niej kobiety, takiej nawet, co w mężczyźnie — w ojcu, mężu, bracie, synie — plecy ma, jest położeniem istoty słabej i bezbronnej wobec od stóp do głowy uzbrojonego rabusia. Zamiast o *la bourse ou la vie*, chodzi tu o cześć jej, o cześć, z której ustrój społeczny, prawa, zwyczaje i obyczaj uczyniły rzecz niesłychanie delikatną, ogromnie drażliwą i nadzwyczajnie kruchą. Pozbawia jej słowo jedno.

Znałem na oszczerstwo wystawioną panią i taki się w oczach moich odegrał dramat w czasach bardzo niedawnych, kiedy edukacji wyższej próbować zaczynały kobiety nasze. Działo się wówczas rozmaicie. Pionierki najpierwsze szły na oślep — na odkrywanie światów nieznanych. Zadała prawie o nauce wyższej pojęcia nie miała: zapatrywała się na nią przez pryzmaty frazesów zasłyszanych, książki dorywczo przeczytanej i ciekawości własnej, sprzężonej z temi ciekawościami, jakie wszczepia wychowanie domowe zwyczaj-

ne. Powszechnie nauka przedstawiała się pod postacią draperyi, w której fałdach ukrywał się los. Los — wiadomo, jakie wyraz ten ma znaczenie techniczne. Dlatego to, do nauki nie garnęły się panny poważne; z drugiej jednak strony nie garnęły się i takie, które bądź trzymały się reguły starej: „siedź grzybio, aż cię kto zdybie,” bądź też spuszczały się na sposoby łowieckie, niekoniecznie pewne i nie bardzo godziwe, ale za to bardzo romantyczne. Panią, o której mowa, nie miała przysposobienia naukowego najmniejszego i dlatego, że słuchaczy wolnych o przysposobienie żadne nie pytano, wstąpiła na uniwersytet, jako wolna słuchaczka, przedmioty wybrała i do studyowania się wzięła. Jaka też to była nauka! Wykładów profesorów zrozumieć w stanie nie była, co krok potraçała się o nie do przełamania trudność jakąś — bez pomocy, bez wskazówek jakich takich obejść się nie mogła. Z jakiej pomocy przyjsć jej miała strony? Nie z powietrza, rzecz prosta, ale od kolegów. Młodzież ją otaczała; ona sama młoda i bardzo powabna była — słuszną, kształtną, polotną, czarnobrewa, czarnooka, posiadająca ten urok, co na sobie uwagę zatrzymuje. Na pomocnikach by jej nie zbrakło, gdyby się za nimi oglądała. Chcia-



ny odpowiadają na to, że każdemu wolno będzie brać pożyczkę bądź w listach metalicznych, bądź w papierowych. Otóż ta właśnie dwoistość pożyczek, zwłaszcza zaś skutki, jakie za sobą pociąga, obudzić mogą poważne bardzo obawy. Rozdział stowarzyszonych dóbr i funduszu rezerwowego jest w takim razie koniecznym, bo niepodobna wkładać odpowiedzialności za chybioną spekulację na tych, którzy jej się sprzeciwiali i odwrotnie. Otóż rozdział taki, zmniejszając stopień odpowiedzialności, pociągnąć musi za sobą osłabienie zaufania, jakim dotąd cieszyło się Towarzystwo. Większość szlachetnie urodzonych autorów ręczy słowem, że tak nie będzie, ale jak wiadomo w sprawach pieniężnych *verbum nobile* nieraz okazuje się zawodnym i w żadnym chyba razie nie może mieć znaczenia poważnego dowodu. Wypłata kuponów złotem zniwoli Towarzystwo do trzymania funduszu rezerwowego w metalikach, albo narażać może na nieprzewidziane straty lub popchnąć do spekulacji, których dotąd uniknąć zdołało i co stanowi jego niezaprzeczoną wobec innych instytucyj finansowych wyższość.

Nie będziemy przytaczali innych zarzutów—wymieniono najzupełniej wystarczająco. Bo gdyby nawet niektóre z nich usunąć a doniosłość innych zmniejszyć, co po zostanie, wystarczy, ażeby zrównoważyć wątpliwo korzyści. Ale dorzucmy ciężarek na przeciwną szalę, i przyznajmy, że korzyści z zamiany takiej, aczkolwiek nieznaczne, są—i nie ulegają zaprzeczeniu; jednak, czy okupia one najłżejsze bodaj zachwianie powagi finansowej Towarzystwa kredytowego? Jedyłą poważną pobudką jest kwestya umieszczenia Listów; ale skąd pewność, że po zamianie znajdą one dość licznych i chętnych nabywców? Przecie dla wzmocnienia pokupu Listów, trzeba, żeby one przedstawiały dogodny interes, trzeba przekonanie swoje wpoić w kapitalistów zagranicznych, którzy dziś są wcale innego zdania, a sądzą, że do zmiany jego nie mają powodów... Na zimne bankierskie dusze nasza gorąca wiara, że kurs rubla musi poprawić się, nie wywrze najmniejszego wpływu. Gdyby wreszcie wszystkie okoliczności przemawiały za konwersją Listów papierowych i wypuszczeniem nowej pożyczki w metalicznych, to i wtedy korzyść, jaka z tej operacyi wyniknie dla stowarzyszonych ziemian, zależną będzie od oczekiwanej poprawy kursu, za którą przemawia nasze „przekonanie“, t. j. ślepa wiara, przeciw której walczy rzeczywistość. Błogosławiony, kto

ma wiarę i dwakroć szczęśliwy, czyja wiara posiada tak lojalną treść — ale dobrodziejstwa te żadnego kursu na giełdzie nie mają. Jak dotąd zaś, na wielkie korzyści z zamiany właściciele ziemscy liczyć nie powinni, może niejednemu z nich dolegliwości zmniejszy, może nikomu nie zaszkodzi—na to zgoda, ale nie należy twierdzić, że ów rosół z sowy jest skutecznym lekarstwem, że on „upadającą własność ziemską“ na nogi postawi i zdrowie jej powróci.

P.

## SOCYOLOGIA A. MICKIEWICZA.

### IV.

Zgodnie z teorią socjalistyczną pojmował poeta system podatkowania. Ekonomisci — powiada — ubierając tylko w formuły praktykę rządów, wala cały ciężar podatkowy na właścicieli gruntów i kapitalistów, albo wyciskają grosz ostatni z kieszeni wyrobników. Stosownie do tego, która klasa ludzi wdiera się do steru, zaraz sama chce używać a inne ciemieżyć. Podatkiem ludu opłacali właściciele ziemi wszystkie koszty publiczne, groszem z kasy publicznej utrzymywali się sankiuloci, nie chcąc pracować, nareszcie kupcy samowładni chcieli by właścicielom i ludowi ostatnią sztukę miedzi wydrzeć. Mierzą więc ziemię i obliczają jej dochody, nakładają podatek na światło, ciepło, na dowcip dziennikarski — dziwna rzecz, iż dotąd nie kazano płacić za łyżę i westchnienia... Ręka zawsze otwarta wpada w kieszenie rzemieślnika i wyrobnika, zabierając mu część dzienniej strawy.

Skutkiem podobnej praktyki i teorii jest walka ciągła i uznana za konieczną między stroną odbierającą i płacącą. Tu szpiegostwo i gwałt, tam opór lub oszukaństwo. Właściciele i kontrybuenci idą w zawody, wymyślając sposoby na oszukanie skarbu narodowego, jakby swego nieprzyjaciela. Stan ten jest wynikiem długich i ciągłych nadużyć, które grosz publiczny mimo wiedzy i chęci narodu marnotrawią. Z postępem swobody jednak prawo nakładania podatków nie od rządu, nie od większości, ale od woli osobistej zależy musi. Otworzy się przez to pole do zasługi, bo każdy wedle możliwości i dobrej chęci będzie mógł poświęcić dochody dla dobra powszechnego. Nie trzeba będzie

ani ludzi do mierzenia ziemi i liczenia dochodów, ani kosztów niezmierzonych na kadaster, ani tyłu darmojadów i poborców. Ślady historyczne takiego podatkowania widzi poeta już w wiekach średnich. Największa, najobfitsza w skutki i najkosztowniejsza wojna krzyżowa prowadzona była ze składek dobrowolnych. Potem nie płynęły one, bo rządy nie przedsiębrały walk w duchu i wedle woli narodów. Ale skoro rozpoczęto wojnę w imię wielkich uczuć narodowych, ludy nałożyły zaraz na siebie podatek. Zebrano miliony dla wyswobodzenia Grecyi, nie brakło ofiar dla neapolitańczyków, hiszpanów itd.

Zwolennicy biuralistycznego systemu podatkowania, głośni rozprawiacze w izbach, nibyto stróże grosza publicznego bynajmniej nie pytają: czy podatek, składka narodowa użyta jest wedle woli narodu. Mają oni pewne rubryki — np. listę cywilną, wojsko, policję itd. — na każdej z tych rubryk starają się jak żydzi coś utargować i cieszą się, niby dziecię, jeśli z morza budżetu jakąś garść wody wychwycą. Ale owe rubryki przez kogo, na co skreślone? Owe wojsko po co opłacane, co robi? Prosty, sumienny człowiek nie dałby ani grosza, nie chciałby słuchać o wojsku, nimby mu powiedziano, co ono robi, gdzie obronieni sprzymierzeńcy, pobici nieprzyjaciele ludu — czy wojna słuszną lub nie. To rozprawiaczy budżetowych nie obchodzi.

Socjologia Mickiewicza, nawskroś idealistyczna, występuje stanowczo przeciw materialistycznym dążeniom społecznym. Gdyby naród dobrze mający się, dobrze jedzący i pijący, miał być najwięcej szanowany, to — według niego — należałoby szanować między sobą ludzi najtrzeźwiejszych i najzdrowszych; jeśli zaś narody gospodarcze mają być najdoskonalsze, to mrowki przewyższają wszystkich gospodarnością, a jeśli narody rządne mają być doskonałe, tedy kto lepiej rządzi się, niż pszczoły, ale na człowieka to niedosyć.

Mickiewicz uderza wogóle na cywilizację XIX w., w której widzi tylko modne i wykwintne ubiory, smaczną kuchnię, wygodne karczmy, piękne teatry i szerokie drogi. Prawdziwą cywilizacją, godną człowieka, musi być chrześcijańska. Nauki i urzędy nie są złe przez się, ludzie je tylko zepsuli. Albowiem urząd — to krzyż, na którym człowiek ucziwy dawał się przybijać i męczyć dla dobra drugich. Póki tak było, szanowano urząd i nauki. Ale potem ludzie podli zaczęli cisnąć się do urzędu, jak do łoża ciepłego, aby w niem

ła jednak być nieprzystępną; nieprzystępną się otoczyła i trzymała się w oddaleniu od wszystkich tak, że z żadnym zestudentów nie wchodziła w stosunki koleżeńskie, polegające, jeżeli nie na wymianie usług, to bodaj na wymianie słów. Tak wszakże być nie mogło. Nastąpić musiało zetknięcie się z racyi tej lub innej. W audytorium trzymanie się zdaleka z łatwością przechodziło. Ale w laboratorium? w prosektoryum?... Jak uniknąć zamiany słów z asystentem, który robotę wyznacza i rad udziela, którego co chwila o coś pytać potrzeba? Więc też z asystentem zbliżenie się nastąpiło. Był to młody człowiek grzeczny i uprzejmy, przyzwoity i usłużny. Powody usłużności zostawały może w związku jakim z powabami słuchaczki; usłużności bowiem asystenta doszła do tego, że od czasu do czasu, po lekcyi, odprowadzał pannę X. do progu domu, w którym mieszkała. Przy progu kłaniał się jej i odchodził. Odprowadzanie, zrazu rzadkie, stawało się następnie częstsze i byłoby może jeszcze częstsze — byłoby może nawet doprowadziło asystenta do złożenia uczennicy swojej wizyty, gdyby nie zaszła okoliczność, która nawiązując się „stosunek bliższy“ nagle przecięła. Młody człowiek dostał suchot galopujących. Śmierć

go w przeciągu dni dwóch ze świata tego zmiotła.

To, co opowiedziałem powyżej, jest prawdą ścisłą, która się zresztą nikomu nieprawdopodobną nie wyda. Stosunek pomiędzy nieboszczykiem a piękną słuchaczką widziano. Domyślano się wprawdzie, że „nie masz dymu bez ognia“, ale domyślić nie szły dalej i byłyby dalej nie poszły — zwłaszcza po śmierci asystenta — gdyby nie znalazł się pomiędzy słuchaczami człowiek w wieku dojrzałym już, jeden z tych, co to noszą nazwę „wiecznych studentów“, pół-słuchacz, pół-pisarz, który na pannę X. parol zagiął. Zaczął od grzeczności i wyświadczenia usług „bezinteresownych“ z wdzięcznością przyjmowanych; poszedł do koleżanki z wizytą; odwiedziną powtarzał i rzecz doprowadził do tego, że za drzwi wyrzucony został. Wypadek ten jednak spadł ciosem nie na niego, ale na nią. Słuchacz ów czepił się kobiety tej, jak Morin pani Clovis Hugues. Spokoju jej nie dawał. Ze stosunków jej z nieboszczykiem ułożył historyję potworną i historyję tę w kurs puścił. Położenie pięknej słuchaczki nieznośnem się stało. Byłoby to jeszcze atoli połową biedy — *verba volant*; ale on to opisał, stosownie zapałą romantyczną i skandaliczną upiek-

szyl, drukował i za „pracę tę“ pieniądze wziął.

Historyi tej epilog był taki, że biedna dziewczyna zginęła — z oczów ją straciłem, powiadano mi, że pomieszczenia zmysłów dostała. Oszczerca zaś?.. Rodzina pani nieki odgrażała się procesem, lecz adwokaci odradzili; ktoś tam zamierzał kijem wyrzuczonego za drzwi aspiranta ogrzmocić, ale się to na niczem skończyło. Ostatecznie jedyną, jaką oszczercę spotkała przykrością, było wyrzucenie za drzwi. Zgubienie istoty niewinnej uszło mu na sucho i z korzyścią nawet.

I cóż?... — zapytuje.

Gdyby panią owa była Morinowi temu w łeb — z premedytacją całą — strzeliła: czyby można na nią kamieniem potępienia cisnąć?... Premedytacja!.. W razach podobnych im dłużej się namyslamy, tem bardziej żal, oburzenie i rozpacz potęgują się, sprawiając nadwężenie równowagi władz umysłowych. Na to — obowiązkiem społeczeństwa jest obmyślenie środków zaradczych. Jakież Francya środki zaradcze przeciwko oszczerstwu obmyśliła? Gdy pokrzywdzony do sądów się zwraca i sąd słuszność skargi uzna, prawo określa wysokość kary: skazuje winowajcę na 50 fr. grzywny, na 200 fr. odszkodowania i na



spać, a cenili miejsce urzędowania jako karczmę przy drodze wedle dochodów jej. A ludzie uczeni rozdawali zamiast chleba truciznę, i głos ich stał się jak szum młynów pustych, w których nie było już zboża wiary. Nauka Voltaire'a i Hegla jest tą trucizną, a nauka Guizota i Cousina to młyny puste.

Mickiewicz nie pokłada nadziei w narodach, które najpiękniej ubierają się, tańczą i najlepszą mają kuchnię, lub które wyuczyły się najlepiej maszerować i rozprawić o wojnie, lecz w narodach wierzących, pełnych miłości i nadziei. Nauki, sztuki i rzemiosła są potrzebne w społeczeństwie, istnieją jednak rzeczy wyższe od nich, a najwyższą jest wiara przodków. Na Litwie i w ziemiach ruskich jedynymi arsenalami były kościoły, mające po kilka dzwonów i kilka moździerzy wiwatowych. Prawda, że jaśnie cywilizowani przemysłowcy, wracający z zagranicy, narzekali nieraz na krzykliwość dzwonów; słyszeliśmy ich nieraz, radzących przelać spiznieużyteczny na kotły gorzelniane; ale nie śmieli szturmować do wież kościelnych, szanując to, co nazywali przesądem ludu. Dzwony ocalały i dobrześmy na tem wyszli.

Mickiewicz występował ostro przeciw politykomanii tak rozpowszechnionej w emigracji, a rozróżniał politykę działania od retoryki dyplomatycznej. Polityką nazywał tylko czyny, albo słowa i myśli rodzące czyny. Takimi czynami jest walka, zwycięstwo lub męczeństwo, takimi słowami były np. słowa Ewangelii, słowa Wiktora, Hussa, Lutera, St. Simona, słowa na sesji sejmowej Rejtana itd.

W polityce domaga się przedewszystkiem prawdy, dowodząc, że kiedy tylko próbowano u nas kłamstwa, jako środka politycznego, często najszlachetniejsi ludzie w najlepszym celu zawsze zły odnieśli skutek. Poszła w pogardę i obrzydzenie dyplomatyka stara, bo kłamstwem żyła z swymi salonami i salonikami, kuźniami plotek. W gotującym się nowym porządku Europy najstraszniejsza będzie dyplomatyka narodu, który ją na prawdzie oprze. Naród ten, jak prosty człowiek, najłatwiej zwalczy oszustów poczeiwością. Celem polityki redaktora *Pielgrzyma* było podnosić wszystkie kwestie bieżącej polityki na wyższe stanowisko i stosować je do całej Europy. Okazywał więc małoważność do interesów angielskich i francuskich w porównaniu z interesem wolności europejskiej, rozważał niemieckie i włoskie

zawsze z jednego stanowiska: powszechnej federacji europejskiej, dowodził, że dopóki kwestya „europejska“ nie będzie rozwiązana, dopóty spory o arystokrację i demokrację o jedną lub dwie izby, o władze króla i atrybucyę ministrów, nie mają żadnego znaczenia. Są to spory między majtkami różnych pokładów na okręcie, którego ster utracono. Naprzód więc ster przymocować należy...

Pierwsze miejsce w tych rojeniach politycznych zajmowała ojczyzna poety: ludził się, że ona uwolni ludzkość z piętniewoli, wierzył, że ciało jej leży w grobie, dusza zaś zstąpiła z ziemi, z życia publicznego do otehlani, t. j. do życia domowego ludów cierpiących. Trzeciego dnia dusza wróci do ciała, które zmartwychwstanie i uwolni wszystkie ludy Europy z niewoli, a jak po zmartwychwstaniu Chrystusa ustały na ziemi całej ofiary krwawe, tak po zmartwychwstaniu ludów ustana w chrześcijaństwie wojny. Ubodzy, nędzarze i prostaczkiw zajmują w ewangelii i w socjologii Mickiewicza najpierwsze miejsce; dlatego Łazarz narodów stanie na czoło i przemieni całą ludzkość.

Powiedział Chrystus: kto idzie za mną, niech opuści i ojca swego i matkę swoją i odważy duszę swoją. Zasadę tę stosuje Mickiewicz do swej teoryi społecznej: kto idzie za wolnością, niech opuści ojczyznę i odważy życie swoje dla obrony wolności. „Za dawnych czasów wszczął się w pewnem mieście pożar. Powstali niektórzy ludzie i spojrzeli w okno, a widząc ogień bardzo daleko, poszli znów spać. A drudzy widząc ogień bliżej, stali w drzwiach i rzekli: będziemy gasić, kiedy ogień do nas przyjdzie. Ale ogień wzmógł się bardzo i pożarł domy tych, którzy spali, pożarł z domami ich. Byli zaś niektórzy ludzie poczeiwi; ci widząc ogień, wybiegli z domów swych i ratowali bliskie sąsiady, ale iż mało było poczeiwych, uratować nie mogli. A gdy miasto zgorzało, owi poczeiwi ludzie z sąsiadami odbudowali je i pomagał im lud całej okolicy, i stało miasto większe i piękniejsze niż pierwsze, ale owych co nie byli w pożarze, lecz tylko w drzwiach domów swych stali, z miasta wypędzono i pomarli z głodu.

(D. n.)

H. Biegeleisen.

## ANTONI EDWARD ODYNIEC.

(Wspomnienie pośmiertne).

Na Zielone Świątki 1821 zjechał do Wilna młody 23-letni nauczyciel z Kowna, ażeby wziąć udział w uroczystości urządzonych przez kolegów na cześć jednego z pośród siebie, którego kochano i szanowano powszechnie. Nauczyciel ten, co się następnie miał stać największym wieszczem naszego narodu, mało był naówczas znany szerszemu ogółowi, gdyż z prac swoich nader drobną tylko częsteczkę ogłosił; ale za to szkolni jego towarzysze, znając je z rękopismów a niektóre deklamując na swych zebraniach, powtarzali z uwielbieniem nazwisko Adama Mickiewicza... Przyjazd jego z Kowna przyspieszał bicie ich serc młodzieńczych.

Do tych, co z największym upragnieniem oczekiwali przybycia poety, należał 17-letni, od kilku załedwie miesięcy chodzący do uniwersytetu wileńskiego student, który zostawszy przyjęty do towarzystwa Filaretów, miał już wtedy sposobność przysłuchiwania się utworom Mickiewicza w duchu zupełnie dla siebie nieznanym i nowym, to jest romantycznym. Olsniony ich pięknosciami, marzył o poznaniu ich autora i o pójściu w jego ślady. Marzenia te spełniły się. Pierwsze spotkanie nastąpiło na przesłicznych wzgórzach za Markuciami, gdzie się miała właśnie odbyć owa filarecka uroczystość. Zachowanie się przy tom spotkaniu było wielce znamienne. Mickiewicz przywitał młodzieńca serdecznie, ale żartobliwie, student stał „strasznie zmieszany“ i nie odpowiedział ani słowa.

Fakt ten wybornie charakteryzuje stosunek Mickiewicza do Odynca. Poeta nasz lubił swego młodego wielbiciela, chętnie przyjmował drobne jego usługi w sprawach życia zewnętrznego, nie bez przyjemności gawędził z nim o sobie, ludziach, rzeczach i wypadkach, ale po większej części zwracał się do niego ze słowem żartobliwym, lubo nigdy ironicznym, a głębi swej duszy nigdy nie odkrywał, pozwalając mu ją odgadywać tylko z jej powierzchni. Odyniec zaś przywiązał się do Mickiewicza jakby do kochanki, czcił go, wielbił, wszelkim jego zachęceniom czynił zadość, o żarty nigdy się nie obrażał, naśladował go we wszystkiem aż do formatu pierwszego wydania swych poczyj, aż do pisowni w niem zachowanej.

ogłoszenie kosztem jego wyroku po razy kilka w kilku dziennikach. W Anglii kary są surowsze. Tam trybunały skazują oszczerców na tysiąc, dwa tysiące, trzy tysiące funtów szterlingów kary pieniężnej i na więzienie od kilku miesięcy do kilku lat. Stanowi to hamulec poważniejszy, tak w prywatnych pomiędzy ludźmi stosunkach, jakoteż w stosunkach publicznych, wystawionych bardziej aniżeli inne, na pokusy oszczercze. Dzięki słabości hamulca, oszczerstwo w dziennikarstwie francuskim rozwinęło się straszliwie w czasach obecnych i stało się przedmiotem spekulacji, znanej pod nazwą *chantage*. „Zapłać — a nie, to cię oczernię.“ Oszczerca ryzykuje fr. 250; gdy atoli posiada w ręku dowody jakie, chociażby pozorne, zyskać może grubo — ryzykować przeto warto. Pozakładały się przedsiębiorstwa i bióra, oszczerstwem handlujące. Oszczerstwo wprawdzie na wartości straciło — któż bowiem obecnie we Francji czernionym nie jest? — ale nie straciła na drażliwość cześć, kobieca mianowicie. Taki p. Ferry, taki Paul Bert, a nawet człowiek niższe, ale wybitnie zajmujący stanowisko nie dbać może o to, co się tam o nich skrzeczy mową ustną i pisaną; tychże samych jednak panów matki, żony, córki, siostry

zapatrują się na to inaczej. Obojętności i cierpliwości kobiecej natura sama zakreśliła w razach podobnych granice ciasniejsze aniżeli męskiej. Nie każda, jak owa znajoma mi studentka, pomieszania zmysłów dostaje; nie każda też usposobiona jest do rezygnacji w niesieniu krzyża. Wypadki takie, jak z panią Clovis Hugues, nastąpić musiały z konieczności rzeczy, tkwiącej w braku zaradczych przeciwko oszczerstwu środków. Brak ten przysięgli wskazywali i mocno a wyraźnie zaznaczyli. Spodziewać się należy rewizji artykułu w kodeksie kryminalnym, dotyczącego się zbrodni, której społeczeństwo w łonie swoim cierpieć nie powinno. Oszczerstwo we Francji zanadto rozkiełznało się. Świeżym tego przykładem są bracia Ballerich, urzędnicy policyjni, którym matkę zamordowano i których dziennik, *Cri du Peuple*, o morderstwo to pomówił, dokonane jakoby w celu uzyskania awansu. Czy można oszczerstwo posuwać dalej? Czy sposób, mężczyzny nawet, wobec oskarżenia takiego, zimnej krwi nie stracić? Wypadki tego rodzaju sprowadzić muszą obmyślenie odpowiednich środków zaradczych.

Zdaniem mojem, z tego a nie z innego na sprawę pani Clovis Hugues i na werdykt przysięgłych zapatrywać się należy

punktu, nie zaś oburzać się, potępiać i deklamować na temat polek, „któreby...“ etc., albo na temat kobiet, „których oszczerstwo osiągnąć nie może.“ Kobiet takich niema na świecie, z wyjątkiem Turcji, gdzie je pod klucz zamykają. A i polskość ich nie broni. Panienska, której historię pokrótce powyżej opowiedziałem, polką była i polakiem był oszczerca jej. \*).

\* Z wywodem szan. autora zgodzić się nie możemy. Wyrok w sprawie pani Clovis Hugues, narzucony sądowi przez prasę, przez agitację, przez podpalone namietności, był, według nas, dowodem, że Temida francuska jest historyczka, która jednego roku umie uwolnić Rocheforta, oskarżającego ministrów o kradzież i szachrajstwa, a drugiego stanąć znów w obronie spotwarzanej. Był to wyrok tem bardziej niesprawiedliwy, że sąd skazał Morina na dwa lata więzienia. Podpisujemy najzupełniej żądanie Jeża co do obustronnej kar za oszczerstwo, ale czy można oskarżać prawa o łagodność, jeżeli społeczeństwo toleruje tego rodzaju występkę i nie pletnie winnych? Reformę należałoby rozpocząć od opłuli, a nie od kodeksu. Zwolennicy uniewinnienia pani Hugues codziennie czytają najohydniejsze potwarze i wcale to ich nie oburza. Red.

T. T. Jeż.



Pierwsze chwile bliższego zaznajomienia się upamiętnił Odyńiec w wierszu, znanym obecnie cząstkowo tylko, a noszącym napis *Mój płaszcz*, całość wydzie dopiero teraz, kiedy śmierć Odyńca dała mu *imprimatur*. Jakże pięknie maluje z jednej strony nieśmiałość młodzieńca rozkochanego w poecie a z drugiej—uprzejmość poety to zdań kilka:

Jam nieraz chodził po jego ulicy  
I, patrząc w okna, nie śmiał wejść do domu.  
Lecz on mnie odgadł: wszędzie pierwszy witał,  
Nigdy nie spotkał, by o coś nie spytał.  
Mówili drudzy—jam choć się nie chlubił,  
Ja sam też czulem, że i on mnie lubił,  
Że mnie ośmielał...

Pod przemożnym wpływem Mickiewicza rozwinął się talent Odyńca. Silną stroną tego talentu była forma. Nadzwyczajna łatwość tworzenia gładkich wierszy usposabiała Odyńca przedewszystkiem na tłómacza obcych pomysłów. Czuł to widocznie i on sam, gdyż pierwsze jego próby poetyczne są przeważnie przekładami z Bürgera, Herdera, Kosogartena, Körnera, Mathisona, Schillera, Goethego, Walter-Scotta, Żukowskiego. Oryginalno zaś utwory są wyraźnem naśladowaniem tych rodzajów literackich, które cechowały u nas rozbudzenie się ducha romantycznego, a głównie ballad. W wyborze formy, we frazeologii idzie Odyńiec w ślad za Mickiewiczem; nastrój zaś romantyczny z trudnością sobie przyswaja. Duchy, upiory, rusalki i tym podobne przybory romantyczne, które „dziwnością“ (t. j. cudownością) wtedy nazywano, nie są u niego koniecznym wynikiem nowego ku duchowości zwrotu umysłów, ale poprostu dekoracyami zastępującymi Olimp klasyczny. On sam we własnych balladach tą „dziwnością“ się nie posługiwał, nie dlatego jednak, ażeby ją za niestosowną w nowożytniej poezji poczytywał, lecz z powodu, jak powiada, słabości sił swoich. Uczucie gwałtownych i namiętnych nie doznając, w oddaniu ich nie mógł znaleźć wyrazów silnych i malowniczych, lecz wpadał w przesadę i malowniczą lub retoryczną napuszoną. Ballady te, jako proste poetyczne ćwiczenia, wzbogacały literaturę naszą ilościowo, ale nie jakościowo.

Daleko stosowniejszym dla usposobienia Odyńca był drugi rodzaj romantyczny to jest legendy. W wypowiedzeniu uczuć spokojnych, tkliwych i rzewnych znajdował wyrazy właściwe a nawet malowniczo i wzruszające. I w tym jednakże twórcą nie był, lecz tylko tłómaczem i naśladowcą. Zasluga jego w znaczeniu literackim polega na tem, że ten rodzaj twórczości do poezji naszej pierwszy wprowadził. Nie był to, co prawda, nabytek bardzo wielki, gdyż gałązka przez Odyńca zaszczerpiona słabo u nas się rozwinęła, i niebawem uschła, nie zostawiwszy po sobie takich nawet owoców jak gałąź balladowa.

I we wprost przeciwnym kierunku uczucie, w satyrze i żarcie powodziło się młodemu poecie. Jego powiastka żartobliwa p. n. *Strachy* należy do najudatniejszych prób talentu z czasów młodzieńczych. Rzecz naturalna, że satyra jego nie sięga głęboko, nie posiada siły i wyrazistości, ale celuje natomiast w wykrycie drobnych, zwykle powierzchownych śmieszności.

Zresztą, ażeby nie pominąć żadnej strony w pierwocinach talentu Odyńca, dodać wypada, iż już przebrzmiewające tony sielankowo klasyczne znalazły odgłos w jego wrażliwej duszy i złożyły się na utworzenie poematu opisowego *Góra* i paru listów poetyckich. Formalne wyjaśnienie, dlaczego i one spotykają się w poezjach Odyńca, odszukać można w tym fakcie, iż i pierwsze utwory Mickiewicza od nastroju sielankowo-klasycznego wolne nie były.

Wyłączną areną pierwszych wystąpień Odyńca były dwa czasopisma wychodzące

w Wilnie: *Dziennik Wileński* i *Dzieje dobroczynności*. Na wzór Mickiewicza, wydał dwa tomiki swoich utworów w dwu następujących po sobie latach 1825 i 1826 (jak Mickiewicz w 1822 i 1823). Przeniósł się następnie do Warszawy i wszedł z tutejszym światem literackim w zażyłe stosunki, umiając sobie zjednać zarówno klasyków jak i romantyków. Na r. 1829 i 1830 ogłosił dwa tomiki noworocznika *Melitele*, w którym najcelniejsze wówczas poetyckie siły rozpoczynając od Mickiewicza, stanęły obok zapomnianych już dzisiaj wierszokletów. Osobno zaś wydał pierwszą swą próbę dramatyczną p. n. *Izora*, rzecz w najwyższym stopniu słabą pod względem i pomysłu i wykonania.

Dowiedziawszy się w r. 1829, że Mickiewicz zamierza odbyć podróż za granicę, tak swoje interesa urządził, ażeby poczynając od Karlsbadu odbyć razem z wieszczem tak zajmującą wycieczkę. Był więc z nim na Renie, w Szwajcaryi, we Włoszech, zaznajomił się z wielu znakomitościami, poznał mnóstwo wielkich rzeczy, a przedewszystkiem wpatrywał się i wsłuchiwał w Mickiewicza. Po krótkim rozstaniu połączyli się nanowo w Dreźnie w początkach r. 1832 i tu przeżyli kilka pięknych, a w dziejach poezji naszej pamiętnych miesięcy, w których Mickiewicz tworzył *Dziadów* część III.

Gdy wieszczę nasz odjechał do Paryża, Odyńiec pozostał w Dreźnie, zajmował się przygotowywaniem do druku kilku tomików *Biblioteki kieszonkowej klasyków polskich* wydawanej w Lipsku przez Bobrowicza, a co ważniejszą powziął myśl dokonania przekładu znakomitszych utworów literatury europejskiej na język polski. Rozpoczął od Walterskottowskiej *Dziwicy z Jeziora*, przeszedł do arcydzieł Byronowskich (*Naręczona z Abydos*, *Korsarz*, *Niebo i Ziemia*, *Mazepa*), a zakończył ustępami z dzieł Moora i *Dziwicy orleaniskiej* Schillera.

Tłómaczenie wymienionych tu poematów stanowił główny tytuł Odyńca do zasługi w dziejach piśmiennictwa naszego; ono to bowiem udostępniło dla szerokiego ogółu możność zapoznania się z myślą i fantazją twórczego Zachodu. Dokonane zostały pod względem formalnym wybornie; uznano je za arcydzieła tłómaczeń. W tem zdaniu tę wskazkę zrobić należy poprawkę, że gdzie potrzebna była jedność, energia i siła, autor oryginalny bywał pokrzywdzony; gdzie wystarczał zapal i polot retoryczny, przekład bywał doskonały. Dlatego to Byron w tłómaczeniu Odyńca mniej zadawał niż Walter Scott i Schiller.

Powróciwszy do kraju w r. 1837 Odyńiec zajmował się redakcją *Encyklopedyi powszechnej*, wydawanej nakładem Glücksberga, która wszakże ustała na 4-ym tomie; a potem od r. 1840—go był naczelnym kierownikiem *Kuryera wileńskiego*. Zajęcie się publicystyką wyparło na czas jakiś prace poetyczne. Dopiero w r. 1849 wznowił próbę pisania dramatów. *Felicyta*, która wyszła w tym roku, wśród zachowawców znalazła nadzwyczajne powodzenie nie tyle jako utwór sztuki, ile jako wymowny wyraz uwielbienia dla pierwszych czasów chrześcijaństwa i dla tradycji kościelnej wogóle.

Po *Felicycie* wyszła *Barbara Radziwiłłówna*, najcelniejszy utwór Odyńca w zakresie dramtopisarstwa. Jako obraz poetyczny czasów minionych przedstawia on ustępy niepospolitej piękności, ale jako dramat jest to budowa słaba; więcej w nim bowiem widać wyobrażeń autora niż żywych osób. Wiersz gładki i dzwięczny, język czysty i piękny stanowią najważniejszą dodatnią stronę utworu. Nawet pod tym względem szwankuje ostatni dramat p. n. *Jerzy Lubomirski*.

W roku 1865 osiadł Odyńiec w Warszawie. Otoczony gronem uwielbiających go osób, pisywał wiersze okolicznościowe, protegował kobiecego talenta, a myślą naj-

częściej powracał do lat swej młodości. Zachęcony przez p. Borkowską, redaktorkę *Kroniki rodzinnej*, zebrał swoje wspomnienia i w formie listów przedstawia je zaczął publiczności polskiej. Ogół czytał te listy z zajęciem, bo najprzód mówiły o największym poecie naszym, a powtórę pisane były żywo i zajmująco. Zachwyt nad temi wspomnieniami, posunięty w pewnem kierunku do przesady, musiał z konieczności wywołać reakcję; ponieważ była w nich mowa o Mickiewiczu, nie szło już tylko o przyjemną lekturę, ale także o wartość i doniosłość opowiadanych szczegółów. Krytyka starała się wykazać, że *Listy z podróży* noszą na sobie cechy stosunku, jaki zachodził pomiędzy Mickiewiczem a Odyńcem, że zawierają wyborny materiał do charakterystyki zewnętrznej poety i okoliczności jego życia, ale do wnikięcia w głąb jego duszy nie przyczyniają się prawie wcale; że wreszcie co do wydarzeń, uprzedzających poznanie się Odyńca z Mickiewiczem potrzeba twierdzenia jego z wielką przyjmować ostrożnością i kontrolować, o ile się da, z innemi, gdyż lubo Odyńiec miał pamięć wyborną, nazwać jej niezawodną niepodobna. Taki pogląd na znaczenie *Listów z podróży* i *Wspomnień z przeszłości opowiadanych Deotymie* nie jest bynajmniej równoznacznym z odmówieniem im wszelkiego znaczenia, jest tylko ściślej-szym określeniem tego, co sam Odyńiec wypowiedział w przedmowie do *Wspomnień*: przyszły historyk „będzie mógł chyba może skorzystać o tyle, o ile opisujący jaką kampanię strategik z opowiadań prostego żołnierza, który sam miał w niej udział i bohaterów jej na własne oczy oglądał.“ Dodać jedynie wypada, iż nie tylko historyk, ale i ogół polski winien wdzięczność Odyńcowi za pokazanie potomości tego, co przekazał był w stanie.

Dnie spędzone z Mickiewiczem nazwał Odyńiec „życia swego dyamentami.“ Istotnie blask ich otaczał zmarłego w dniu 15 stycznia r. b. przez całe życie i czynił go drogim nawet dla tych, którzy pod względem przekonania z nim nie sympatyzowali; a jeśli niesłusznem byłoby twierdzenie, iż blask ten jedynie i wyłącznie opromieni w dziejach piśmiennictwa imię towarzysza Mickiewicza, nie miniemy się podobno z prawdą, jeśli powiemy, iż jego promienie świecić będą najdłużej.

P. Ch.

## PIŚMIENNICTWO POLSKIE.

F. Próchnicki. *Wskazówki do nauki języka polskiego i literatury*. Na podstawie obrad komisji, wybranej przez Towarzystwo nauczycieli szkół wyższych, opracował... Lwów.

Rozprawka ta, owoc zbiorowych i najlepszych sił pedagogicznych w Galicyi, charakteryzuje dosadnie wady i zalety naszego szkolnictwa, opartego na niewolniczym kopiowaniu niemieckiego „systemu“, z tego więc względu zasługuje na bliższy rozbiór. Pomijamy wstępny, zbyt ułamkowy rys pedagogii języka polskiego oraz krótką instrukcję, dotyczącą nauki gramatyki—bo nie znajdujemy tu nic nowego, ani głębokiego; zastanowimy się natomiast nad wskazówkami komisji.

W całej tej instrukcji dla nauczycieli gimnazjalnych i realnych w Galicyi, tak, jak ją zredagował p. Próchnicki, czuć przedewszystkiem przestarzały i zbyt zacieksony kierunek naszej pedagogii. Trzyma się ona oburącz metody niemieckiej, nie uwzględniając zupełnie literatury pedagogicznej francuskiej i angielskiej, jakby jej na świecie nie było. Tu i owdzie występuje nawet zaśniedziała płość dawno



umorzonej retoryki z czasów jezuickich. Oto kilka przykładów. „Podręcznik (nauki języka polskiego) powinien zawierać wszechstronnie rozważone i *dokładnie sformułowane definicje* (!) i reguły;“ następuje potem „podział stylu na prosty, wzniosły i *średni*“ (!) jako cenny zabytek pseudoklasykcyjnej epoki, a wreszcie „zarzut, że sam język poetyczny, *niekiedy* różniący się od prozaicznego, w rozliczne obfitujący *tropy* i figury, nie zbyt wiele zawiera czynników kształcących prawdziwie dobry styl u młodzieży.“ a to może dlatego, że nie jest tak wygładzony, tak wymuszony, taki „wzorowy“, bo u p. P. ma być wszystko wzorowe: „przykłady wzorowe co do stylu“ (str. 7) „powiastki wzorowe“ (str. 80) „styl wzorowy“ (str. 19). Tym wyrazem można się posługiwać w szkole, ale z oceny estetycznej wyrzucono „wzory“ już w przeszłym wieku. Nie rozumiem nawet, wyznaje, jak może być styl, albo powieść jakas wzorową w estetycznym pojęciu. Najznakomitsze dzieła sztuki, uważane jako wzory, musiałyby być chyba naśladowane, a czyżby się to na co przydało? Ale są to usterki stylistyczne podrzędnej natury; przejdźmy do rzeczy zasadniczej.

Głównem zadaniem lektury szkolnej jest podług instrukcji p. P. nauka samego języka bez względu na treść rzeczy, na wiadomości zawarte w wypisach. Żąda autor wprowadzić „rozmaitości treści w wypisach, ale nie dlatego ażeby młodzieży przyswoić wiadomości z różnych zakresów,“ bo „lektura sama dla siebie jest celem.“ Taki rozdział formy od treści, który może się tylko wylądować w głowie metafizyka niemieckiego, nie licuje znów z „drugim zadaniem lektury,“ to jest z „wychowawczym wpływem na umysły młodzieży;“ bo jakżeż można kształcić rozum, uczucie i wyobraźnię, nie uwzględniając treści czytanej rzeczy. Wogóle przywiązuje ta nowa instrukcja zbyt wiele wagi do stylistyki, do retoryki, do nauki o zewnętrznej formie mowy. Oto np. jak uczy p. P. języka polskiego *małców III klasy*: „Zastanawiają się oni nad *istotą* wstępu i nad *ważniejszemi* tegoż *źródłami* — wstęp *a persona i ex re*; wstęp od rzeczy ogólniejszej lub przeciwnie, itd.; rzecz właściwą dzieli na części główne, pierwszego rzędu i drugiego rzędu; uważają na *logiczny* związek pomiędzy zakończeniem a rzeczą właściwą; uczą się oznaczać części literami i liczbami, A = wstęp, B = rzecz właściwa, C = zakończenie; I, II, = części główne, pierwszego rzędu 1, 2, = części drugiego rzędu, dalej a, b, = części trzeciego rzędu itd.“ W praktycznym rozbiórce utworów według tej metody formalistycznej uderzają jaskrawo wszystkie błędy takiego postępowania. P. Próchnicki przeładował swoje „wzorowe“ i „metodyczne“ rozbiory taką dozą objaśnień, powtarzań, pytań, podziałów i podpodziałów, że tym sposobem nauczyciel zmordowałby, albo zanudził dzieci na śmierć. Tu należałoby pamiętać złote słowa Goethego: „*lass die Dinge rein auf sie wirken*.“ W teorii przyznaje p. P., że te uwagi nauczyciela, objaśniające utwór, są podrzędnej natury, że główną rzeczą jest wrażenie i swobodne samogodno utworu na młode serce, ale w przykładach uniważnia tę zasadę. Tę chwiejność widzimy także w uwagach, odnoszących się do nauki historii literatury polskiej, w której obiera autor „pośrednią drogę.“ Pod tym względem nie przestaje wołać, aby już *raz na zawsze* wykluczyć t. z. *historję literatury polskiej z nauki w szkołach średnich* \*). Uczeń z gimnazjum, ani ze szkół realnych nie posiada jeszcze warunków do znajomości historii literatury niezłędnych, a to, co się w szkołach podaje pod nazwą historii literatury, jest tylko zbiorem faktów, dat,

tytułów, nazwisk, streszczeń, sądów, w najlepszym razie charakterystyk dzieł, pisarzy, całych epok, lecz wiadomości te obarczają tylko pamięć ucznia — a nie zbożącą jego rozum, ani serca nie ogrzeją. Dajmy mu przedewszystkiem dzieło same do ręki, niech czyta, niech się cały podda wrażeniu jego. Na cóż przydadzą mu się najlepsze rozbiory, krytyki, sądy o pisarzach, albo o dziełach, których nie poznał, których nie czytał, a czy zdoła wtedy zrozumieć owe zwięzłe poglądy i charakterystyki całych epok? Na tem stanowisku zupełnego wyrugowania historii literatury z planu nauk w szkołach średnich stoją najnowsze instrukcje szkolne, tego samego zdania są najznakomitsi pedagogowie postępowi, jak Dietrich, Naegelsbach, Raumer, Heiland i wielu innych. W Niemczech najlepsi profesorowie literatury na uniwersytecie nie każą swym akademikom czytać, ani używać t. z. „historji literatury,“ bo one przynoszą uczniom więcej szkody, niż pożytku. Instrukcja lwowska uważa wprowadzić *lekturę samą* za rzecz główną, ale nie chce się pozbyć historii literatury *ojczystej*, zadając od nauki tego przedmiotu nie mniej, ani więcej, tylko „z jednej strony poznania postępu i rozwoju ducha narodowego“ (bagatela!) Wątpię, czy znajdzie się między naszymi najznakomitszymi badaczami języka i literatury choćby jeden, co by sprostował temu zadaniu, włożonemu na objęzione barki biednego malca, który już do reszty bałwanienie w tego rodzaju musztrach pruskiego „systemu.“ Nie dość na tem — mara „ducha narodowego,“ prześladowająca dość trzeźwego zresztą pedagoga, nie daje spokoju i jego uczniom, których chciałby gwałtem zmusić, aby wysnuli sobie *sami* „obraz ducha narodowego.“ Nie należy się jednak zbyt mocno dziwić tym wymaganiom, kiedy nasz czeigodny nestor i „twórca języka polskiego“ każe w szkołach „czytać na przód wyjątki z dzieł pisarzy XVIII wieku a potem wieku XVI, a w końcu wieku XIX.“ Wobec tych dzikich wyobrażeń o literaturze i jej nauce jest najnowszą lwowska instrukcja, jeżeli nie oryginalną, samoistną, bo o to dziś trudno w pedagogii, to w każdym razie lepiej obmyślana, niż poprzednie. Tylko tym wygórowanym wymaganiom nie ma końca. Już w V klasie mają przystąpić uczniowie do „oceny dzieł natury i sztuki, zwyczajów i urządzeń, do wykazania, o ile dobre są lub złe pożyteczne lub szkodliwe“ itd. Ależ do tego trzeba uniwersalnego geniuszu! Zresztą sądy i krytyki uczniów sprzeciwiają się głównej zasadzie pedagogicznej, przyznanej *teoretycznie* przez p. P. a zapomnianej *praktycznie*. Ta niezgodność zasady z jej wykonaniem należy wogóle do kardynalnych wad instrukcji lwowskiej. Przestrzegając gorliwie systemu humanistycznego, czyli klasycznego, żąda autor zaniechania w gimnazjach i w *szkołach realnych* t. z. ćwiczeń praktycznych, czyli okolicznościowych, t. j. pisania podań, kwitów, prośb itd. „gdyż jednych życie nauczy samo, z innymi zaś udawać się trzeba do biegłych prawników.“ Ale na takie argumenty trudno się zgodzić; zresztą ćwiczeniami tego rodzaju osiąga się daleko korzystniejsze rezultaty, niż przeciążaniem deklamacjami przez które wpadamy w drugą ostateczność, t. j. kształcimy uczniów nie na adwokatów wprawdzie, lecz na — artystów. Od przeciwnika w nauce języka i literatury polskiej wymagamy nie tylko znajomości teorii pedagogicznej, której łatwo nabyć z książek niemieckich, trzeba znać także i własną literaturę, inaczej cała ta teoria na nie się nie przyda. Tymczasem p. P. okazuje na kilku miejscach nieznajomość owego przedmiotu. W rozbiórce balady Mickiewicza *Powrót taty* podaje mylnie zasadniczą myśl poety. Mickiewiczowi nie szło tu głównie o wykazanie „potęgi młotliwej,“ nie pacierze, które nieraz sły-

szal zbrojca, sprawiły zmianę jego usposobienia względem kupca, ale wspomnienia rodzinne dokonały tego „cudu.“ Pacierze, będące jedynie środkiem, pobudką, wywołują zrazu tylko „śmiech“ na ustach zbrojcy. Zasadniczą myśl poety wyraża dokładnie następująca zwrotka:

Slucham, ojczyste przyszedł na myśl strony,  
Bulawa upadła z ręki,  
Ach! ja mam żonę i u mojej żony  
Jest synek taki maleńki...

W rozbiórce tej balady przez P. docho-  
dzi jego metoda ciągłego pytania: dlaczego poeta to lub owo powiada, dlaczego tak a nie inaczej pisze — do ostatecznie możliwych granic. Między innemi pyta się tu nauczyciel swego ucznia. „Dlaczego poeta mówi: *wozy jadą*. Tego rodzaju zagadki możnaby chyba rozwiązywać filozofią brodzką, która na pytanie: dlaczego pies kości gryzie — odpowiada: bo ich jeść nie może... Konstatuję też fakt, że w 6 zwrotce tej balady Mickiewicza, ani w innej, nie ma najmniejszej wzmianki o Matce Boskiej Ostrobramskiej, ani Częstochowskiej, ale że to czysty domysł p. P. W końcu radziłbym każdemu nauczycielowi języka polskiego, który się tak zachwyca literaturą „złotego wieku,“ jak p. P., uważający ją za szczyt „narodowej chwały,“ aby wziął od czasu do czasu jakiegoś pisarza z tego okresu do ręki, a jestem przekonany, że zmieni swoje zdanie w tym względzie i nie powtórzy tego pacierza za panią matką a już z pewnością nie będzie się rozczulał nad „pięknem tłumaczeniem P. Kochanowskiego *Jerozolimy Tassa*“ (str. 24).

Z.

## Z GALICJI.

Lwów, 15 stycznia 1885.

Sejmiki relacyjne. — Teorya a praktyka. — Upaństwowienie kolei północnej. — Wydział lekarski we Lwowie i szczęśliwi supleni. — Komisya dla spraw przemysłu i rękodzielnictwa.

Wyznając szczerze, że z pewnego rodzaju obawą rozpoczynam pierwszo moje sprawozdanie z życia galicyjskiego, przejmując obowiązki po Rowerze, z którego korespondencyami oswoili się czytelnicy i niewątpliwie je polubili. Nawet tu u nas, we Lwowie, tak rzadko zdobywającym się na prawdziwe uznanie, przyznano zgodnic, że mój poprzednik sprawy krajowe sądził ze spokojem i bezstronnością a rozbił je sumiennie i wytrwale. Więc czytelniku pobłazania — dla mnie!

Nowy rok przyniósł nam obietnicę, że rząd na jedno z najbliższych posiedzeń parlamentu wniesie projekt regulacji rzek galicyjskich, że budowa kolei Lwów-Rawa, o którą od tylu lat prosimy, stanowczo rozpocznie się w jesieni, że dostaniemy kilka nowych sądów powiatowych, że jednak nie dostaniemy jeszcze wydziału lekarskiego dla uniwersytetu i że petycja naszych suplentów gimnazjalnych o poprawę ich doli nie może na razie być uwzględniona.

Ostatnie dwie nowiny są najświeższej daty. Przyniósł je nam sejmik relacyjny, który się odbył we Lwowie 17 b. m. Zdawali na nim sprawę trzej przedstawiciele stolicy w sejmie galicyjskim: Czorkawski, Goldman i Romanowicz Tadeusz. Zgromadzenie, jak to u nas zwykle bywa, nie obeszło się bez pewnych burzliwych ustępów, miało jednak jeden wielce dodatni wynik. Oto po załatwieniu urzędowej strony zebrania, t. j. po uchwaleniu ufnosci dla posłów, (która słuszniej im się należała, niż niedawno p. hr. Romanowi Potockiemu w Brzeżanach itp.), zabrał głos re-

\*) Na żądanie to bez zastrzeżeń zgodzić się trudno nawet w zastosowaniu do Galicji. Red.



daktor *Kuryera lwow.* Rowakowicz, a wykazawszy cały szereg nadużyć, popełnionych przy budowie kolei transversalnej przez przedsiębiorców, tudzież niedotrzymanie żadnej obietnicy ze strony rządu w zamian za ofiarowane przez kraj 1.100.000 złr. jako przyczynę na koszt budowy, zaproponował do uchwalenia następującą rezolucję:

„Z uwagi, iż bezprzykładnie lichy zbudowanie kolei transversalnej grozi skarbowi państwa a więc podatkujaćym dotkliwymi w przyszłości kosztami rekonstrukcyjnymi;

z uwagi również, że przy wykupie gruntów pod tę kolej według wiarogodnych informacji zasłać nadużycia, które pod firmą rządu dzieć się nie powinny;

wyborcy miasta Lwowa, zgromadzeni dnia 17 stycznia 1885 r. na sejmiku relacyjnym — w obecności posłów swoich — noszą prośbę do wys. c. k. rządu, by w sposób odpowiedni raczył zbadać stan budowy tej kolei, tudzież fakty nadużyć przy wykupie gruntów, i ewentualnie pociągnąć winnych do odpowiedzialności.“

Rezolucję tę uchwaliło zgromadzenie jednogłośnie. Może przecież choć ona odniesie jakiś skutek, jak niedawno podobna rezolucja w sprawie Kozłowskiego. Dotychczas mimo ciągłych nawoływań po dziennikach, które w całej nagości odkrywały niesumienność przedsiębiorców i partactwo całej budowy, rząd był zupełnie obojętny a przedsiębiorcy śmiali się głośno, zgarnawszy miliony. Uchwała wyborców lwowskich nowy, korzystniejszy obrót nadaje całej sprawie. Tylko złote nadzieje, jakie kraj do tej kolei przywiązywał, rozwiewają się z dniem każdym a „sprzyjanie rządowi“ w tradycyjnej szacie coraz jaskrawiej na jaw występuje.

Po za tą sprawą sejmik nie pomyślnego nie przyniósł. Jak już wspominałem, nie dostaniemy wydziału lekarskiego na razie i nie polepszy się dola suplentów. Wyznał to otwarcie poseł Czerkawski na interpelację któregoś z wyborców, że taką odpowiedź dał mu minister oświaty, który zasłaniał się najlepszymi chęciami rządu, ale coż kiedy one rozbijają się o p. ministra skarbu. Lwowski fakultet medyczny musi czekać załatwienia wydatków na wszechinnę czeską w Pradze, co zaś do suplentów (nb. jest ich obecnie u nas 39 procent w stosunku do wszystkich nauczycieli) należy pamiętać, że p. minister skarbu odmówił pieniędzy na taki sam a znacznie mniejszy wydatek dla Wiednia. A więc, żał nie róbnym trudności p. ministrowi — rodakowi!

Nie lepiej się przedstawia upaństwowienie kolei północnej t. z. Ferdynanda. Wszyscy się go domagają, nawet posł Stanisławowski prof. Biliński w *teorii* jest za nim, jak to przed tygodniem na sejmiku relacyjnym w Stanisławowie wyznał, ale w *praktyce* rzecz napotyka, zdaniem jego, na olbrzymie trudności. *Nowa reforma* odpowiedziała szan. posłowi bardzo dosadnie, że sprawa dałaby się pomyślnie załatwić przy energiczniejszej postawie rządu, który nie wahał się upaństwić kolei lichu procentujących, a teraz trzymając w ręku przemożnych akcyonaryuszów, boi się odebrać im tę złotodajną żyłę — niby dla złego stanu swych finansów, choć te daleko lepiej się przedstawiają. Trudno liczyć na pomyślny i odpowiedni życzeniom kraju obrót tej sprawy. Dzienniki wiedeńskie donoszą bowiem, że rząd wkrótce wnieśli projekt nowej, „bardzo korzystnej“ dla państwa ugody z koleją północną a przy znanych wpływach możnej spółki Rotschildów i uległości naszych posłów chyba należy się spodziewać, że ugoda taka a nie upaństwowienie przyjdzie do skutku.

W dniach 7 i 8 bm. odbyło się posiedzenie Komisji krajowej dla spraw przemysłu domowego i rękodzielniczego pod przewodnictwem marszałka krajowego dr. Zy-

blikiewicza. Uchwały jej co ważniejsze podaję. Przyjęto program naukowy dla szkół przemysłowych uzupełniających. Mają być 3 kursy: a) *wstępny* w jednym lub dwu rocznych oddziałach dla analfabetów lub posiadających niedostateczne początki nauki elementarnej; b) kurs *ogólny* przemysłowy dwuletni właściwej szkoły przemysłowej uzupełniającej, której celem ma być przygotowanie ucznia do korzystania z kursów specjalnych i fachów tudzież podanie mu takiego zasobu wiadomości, ażeby w przyszłym zawodzie praktycznym sam sobie mógł radzić; c) kursy *specyalne*. Program uchwalony przez komisję obejmuje dwa pierwsze, nad programem dla trzeciego pracuje osobny podkomitet.

Uchwalono dalej 1.000 złr. na wydanie odpowiednich podręczników w języku polskim i niemieckim (?) dla takich szkół, tudzież 600 złr. na krajowe wydawnictwo wzorów koronek z uwzględnieniem motywów krajowej ornamentyki ludowej miejscowej, dalej kilka stypendyów i zasiłków dla uczniów i dla niektórych istniejących szkół przemysłowych, jak w Sokalu. Kańczudze (koronkarska) itd.

Wreszcie uchwalono domagać się od rządu utworzenia wyższej szkoły przemysłowej dla Galicyi zachodniej na wzór świetnej szkoły w Bielsku. Sprawę ustawodawczego unormowania rozdziału ciężarów konkurencyjnych przy zakładaniu i utrzymywaniu szkół przemysłowych uzupełniających na razie odroczone, polecając rozesłanie pomiędzy członków komisji referatu dr. Orleckiego, który przedstawił projekt odnoszącej ustawy krajowej.

Tak więc powoli i na tem polu widać jakiś ruch i postęp.

*Leszek.*

## WPŁYW MYŚLI.

### II.

Imy szereg doświadczeń wykonał Richet z pomocą t. z. *palczki magicznej*. W zastosowaniu tego narzędzia opiera się na następującej zasadzie. Przypuśćmy, iż zachodzi rzeczywiście coś w rodzaju emanacji myśli, pewien wpływ umysł na umysł, niezależnie od postrzegania zmysłowego, lecz że wpływ ten wywiera się na czynności umysłu bezwiednie, t. j. nie jest uczuwany i nie może być dowolnie objawiany. W takim razie jego śladów, znaków szukać należy w objawach nieświadomych, do których należą między innymi drobno bardzo, niedostrzegalne same przez się ruchy np. ręki. Palczka magiczna ma właśnie na celu, ażeby drobne te ruchy uwiódź. Jest to precyk, dość sprężysty, ale przytem dość giętki — np. z leszczyny, fiszbini, gutaperki; A., który ma coś zgadywać, ujmie pręt za dwa końce dwiema rękami i trzyma go przed sobą; najmniejsze poruszenie rąk, zbliżenie ich do siebie, będące samo przez się niedostrzegalnym wyrazem jakiejś zmiany wewnętrznej, psychicznej, ujawni się widzialnem zgięciem palczki. Pręt odgrywa tu względem drobnych ruchów i nieświadomych wrażeń taką rolę, jak np. myograf względem drobnych zmian, zachodzących w pobudzanym mięśniu: za pomocą ruchów większych, widzialnych, ujawnia ruchy i zmiany dla oka niedostrzegalne.

Pierwsze próby z laseczką robiono w jednym z ogródków podmiejskich Paryża. W alei stały wazony z drzewami pomarańczowemi, z jednej strony 6, z drugiej — 7. Richet ukrył zegarek pod jeden z wazonów, poczem przywołał p. F., który, trzymając w obu rękach palczkę i obchodząc drzewa, miał przedmiot wynaleźć. O miej-

scu schowania wiedział jeden tylko Richet, jak zapewnia, nieczem wobec odgadującego nie zdradzał się, stał spokojnie, nieruchomo, myśląc tylko o przedmiocie i tem miejscu, gdzie go położył: F. przechodząc z palczką, zegarek bardzo prędko znalazł. W tych samych zupełnie warunkach powtórzono doświadczenie 25 razy; wedle rachunku losów, przedmiot powinien był być znalezionym 4 razy, znaleziono go rzeczywiście — 12 razy. Richet zawsze albo sam szukał przedmiotu, albo sam go chciał.

Na stole rozłożono ryciny, fotografie medali, oręzy, zwierząt, twarzy ludzkich itp., A. za pomocą palczki magicznej próbował odgadnąć rycinę, o której pomyślał B. Surowy rezultat nie był wcale korzystny: na 31 bowiem doświadczeń, A. odgadł tylko 3 razy tę samą rycinę pomyślaną. Lecz bliższe rozejrzenie się w szczegółach, pokazuje co innego. Tak w drugim z rzędu doświadczeniu, które w powyższej liczbie zaliczone do chybiących, leżało na stole 24 rycin, a między nimi dwa tylko rysunki medali; otóż G. F. wskazał jeden z tych medali; pomyślanym był rzeczywiście medal, choć nie ten, ale drugi. W trzecim doświadczeniu było 78 rycin; G. F. pominawszy 76, wahał się z palczką w ręku czas jakiś między dwiema pozostałymi, które obie przedstawiały człowieka na koniu: po chwili zatrzymał się przed jedną, pomyślaną była rzeczywiście postać na koniu ale druga. W doświadczeniu szóstym, pomyślaną była fotografia, przedstawiająca słońce: Richet po pewnem wahanii wybrał słońce, ale z dwóch leżących na stole, drugie: w dośw. 17 wybrał *rękę*, trzymającą przedmiot, obraz pomyślany wyobrażał także *rękę*. W trzech innych doświadczeniach, karta, wskazana przez odgadującego, nie była właściwie pomyślaną, ale leżała tuż obok pomyślanej, tak iż chybianie w tych razach przypisaćby można nie do dokładnemu tłumaczeniu ruchów palczki. Zmieniając w ten sposób rezultaty jedenastu doświadczeń, można w nich widzieć zdanie połowiczne albo z dwa razy większem prawdopodobieństwem; w takim razie otrzymamy na 31 doświadczeń 14 trafnych, gdy tymczasem z rachunku prawdopodobieństwa byłoby 2.

Z pomocą palczki Richet i inni odnajdywali przedmioty ukryte w jednej z szaf biblioteki, albo schowane u jednej z osób obecnych; na 14 tych ostatnich doświadczeń udało się 7, liczba prawdopodobna była około 2.

Ogółem doświadczeń wszelkiego rodzaju z palczką wykonano 98; w każdej grupie okazała się przewyżka wypadków pomyślnych rzeczywistych nad liczbę prawdopodobną; razem rachunek wskazywał prawdopodobieństwo 18 powodzeń, było rzeczywiście — 44, zatem prawie 2½ raza więcej.

Sama użyta przytem metoda rachunku losów wyłącza już *pewność bezwzględną*; bądź co bądź jednak pozwala przyjąć, że niezależnie od percepcji zmysłowej, działanie myśli obcej na mimowolne i nieświadome ruchy człowieka, *jest prawdopodobnem*.

Na tej samej zasadzie ruchów nieświadomych oparte są i dalsze doświadczenia w rodzaju spirytystycznych t. j. za pomocą stolików wirujących. Nie ulega teraz prawie żadnej wątpliwości, że ruchy stolika, wirowe, pionowe, poziome itp., mają za przyczynę, podobnie jak i ruchy palczki, drobne impulsy, dawane przez osoby, które ręce trzymają na stole, i które impulsów tych same nie odczuwają. Te zaś impulsy czyli drobne ruchy ręki, jako i samo są nieświadome, są też odruchowymi skutkami zmian i procesów, zachodzących w nieświadomej sferze umysłu. A jeżeli tak, to ruchy stolika, jak i ruchy palczki, będące dostrzegalnym skutkiem niedostrzegalnych impulsów, służyć mogą za



wyraz, znak, procesów — wrażen, postrzeżeń nieświadomych.

Doświadczenia spirytystyczne wykonał Richet z pięcioma osobami; są to przyjaciele jego z lat dziecińczych, ludzie swiatli, inteligentni, bynajmniej nie skłonni domistycyzmu, niewątpliwie dobrej wiary. Z nich tylko dwaj G. F. i H. F. posiadają przymioty *medium*, reszta i sam Richet na ruchy stolika wpływu niezdolni są wywierać. Doświadczenia odbywały się w warunkach dość złożonych. Przy małym stoliku siadają dwie osoby, A. i B. między nimi *medium* C. i w odpowiedni sposób układają ręce na stole, za ich plecami siedzi przy większym stole czwarta osoba D., której pierwsze widzieć wcale nie mogą; trzema ona przed sobą alfabet dużych i wyraźnych liter, po którym przesuwają powoli ręką lub piórem. Tuż obok D. znajduje się piąta osoba E., która zapisuje rezultaty. Wreszcie szósta osoba F. nie jest ani przy małym stoliku, ani przy alfabecie, jest tylko obecną, ale zachowuje się najzupełniej biernie; ona to obiera myślą pewien wyraz, który ona tylko jedna zna. Ażeby usunąć potrzebę jakiegolwiek porozumiewania się, słowami lub znakami, urządził się tak, iż mały stos elektryczny łączy się jedną stroną z pierwszym stolikiem *medium*, drugą — z dzwonkiem, każde podniesienie się stołu przerywa prąd i powoduje sygnał dzwonka. Dalej rzecz się tak odbywa: D. przebiega palcem lub piórem po oddzielnych literach; odwróciwszy się plecami A., B. i C. siedzą przy małym stoliku, o samem doświadczeniu wcale nie myślą, mówią o obojętnych rzeczach, śpiwają, śmieją się. W pewnej chwili stół ich podnosi się, daje się słyszeć sygnał dzwonka. Sygnał ten odpowiada jakiejś literze alfabetu, nad którą właśnie w danej chwili D. trzymał pióro; literę tę siedzący obok E. zapisuje, nie mówiąc, jaką ona była, poczem wszystko się tak samo odbywa w dalszym ciągu: stół daje nowy sygnał, zapisuje się nowa litera itd., aż w końcu szereg szybkich i nieregularnych ruchów stolika wskazuje, żeśło lub frazes skończony. Okazuje się wtedy, że podyktowane litery nie są bez żadnego związku, na chybi-trafi, że wyraz ma pewne znaczenie, co więcej, że tak ilość, jak rodzaj składających go głosek zbliżone są do wyrazu, który pomyślała osoba F., że podobieństwo to niekiedy jest uderzające, bliskie tożsamości, zawsze większe niż to, jakie wskazuje stosowany i tutaj rachunek losów. W pierwszym doświadczeniu wyraz pomyślany był: JEANR.(acine), wyraz podyktowany: JFARD.

Prawdopodobieństwo podania litery właściwej, przyjmując w alfabecie 24 głoski, było  $\frac{1}{24}$ , rzeczywiście wypadły 2.

Zauważmy jednak, że wskutek szczególnego sposobu zapisywania liter, wypadła niekiedy nie głoska właściwa, pomyślana, ale sąsiednia, t. j. bezpośrednio poprzedzająca lub następująca: sygnał może być przez zapisujące odniesiony nieodkładnie, postawiony np. wtedy, gdy siedzący przy alfabecie przeniósł już pióro na następną głoskę. Prawdopodobieństwo trafienia litery właściwej lub dwóch sąsiednich jest trzy razy korzystniejsze, t. j.  $\frac{1}{24} = \frac{1}{8}$ , zatem w powyższym wypadku  $\frac{1}{8}$ ; rzeczywiście zaś trafionych było głosek 3 t. j. dwie właściwe i jedna sąsiednia.

3 doświad. Wyraz pomyślany: ESTHER, wyraz podyktowany: FORDEM.

Przypuszczając, że ilość liter podyktowanych mogła być 4, 5, 6, 7, 8, 9, mamy prawdopodobieństwo trafienia co do liczby liter  $\frac{1}{6}$ ; tymczasem ilość ich była ta sama, czyli równa 1. Dla głoski właściwej, prawdopodobieństwo było  $\frac{1}{24}$ , rezultat rzeczywisty 1; dla głosek sąsiednich prawdop.  $\frac{1}{8}$ , rezultat rzeczywisty 2.

5 dośw. Wyraz pomyśl.: CHEUVREUX, wyraz podyktowany: DIERVOREQ.

Ilości głosek: prawdop.:  $\frac{1}{6}$ , rezultat: 1. Głoski właściwej prawdopod.:  $\frac{1}{24}$ , rezultat: 2.

Głoski sąsiednich prawdopod.:  $\frac{1}{8}$ , rezultat: 4.

6 dośw. Wyraz pomyśl.: CHEVALON, wyraz podyktowany: CHEVAL.

Ilości głosek prawdopod.:  $\frac{1}{6}$ , rezultat: 0.

Głoski właściwej prawdopod.:  $\frac{1}{24}$ , rezultat: 6.

Głoski sąsiednich prawdopod.:  $\frac{1}{8}$ , rezultat: 6.

W każdym z dononanych ośmiu doświadczeń ilość liter trafionych wyższą była od ilości prawdopodobnej. Ogółem we wszystkich doświadczeniach było głosek 57; dla każdej głoski pojedynczej właściwej prawdopodobieństwo było  $\frac{1}{24}$ , dla wszystkich zatem  $\frac{57}{24}$  t. j. 2; rezultat rzeczywisty głosek zgodnych: 14. Dla głoski sąsiedniej prawdopodobieństwo  $\frac{1}{8}$ , razem  $\frac{57}{8}$ , t. j. prawie 7; rezultat rzeczywisty: 24. Jak widzimy, różnice bardzo znaczne i z trudnością przypisałyby je można prostemu przypadkowi.

Nadto zauważyć można, że zgodność pierwszych liter w wyrazach pomyślanych i podyktowanych jest zawsze większą, niż zgodność następnych; zdaje się, jakoby przedłużanie jednego doświadczenia wprowadzało do umysłu pewne zamieszanie. Oto, jak się w ośmiu doświadczeniach przedstawiają pierwsze trzy głoski.

Wyrazy pomyślane i podyktowane:

JEA-LEG-EST-HIG-DIE-DOR-CHE-

ZKO.

JFA-NEF-FOQ-HEN-CHE-EPI-CHE-

ALL.

Razem głosek 24, a zatem dla głoski właściwej prawdopodobieństwo  $\frac{24}{24} = 1$ ; rezultat rzeczywisty: 8. Dla głosek sąsiednich prawdop.  $\frac{24}{8} = 3$ , rezultat rzeczywisty: 17.

Niekiedy doświadczenia powtarzano kilkakrotnie tą samą metodą; niekiedy poprawki były nieznaczające, czasami jednak widocznie zbliżały się do rzeczywistości. Pamiętajmy przytem, że rezultat każdego doświadczenia był wiadomym tylko Richetowi, który innym nie mówił wcale, czy próba się udała lub nie.

Tak np. Wyraz pomyśl. był: DOREMOND

Wyraz podyktowany 1-o: EPIYEIOD

" " 2-o: EPFEI

" " 3-o: EPSER

" " 4-o: DOREMIOD.

W czwartym doświadczeniu:

Wyraz pomyślany: HENRIETTE

Wyraz podykt. 1-o: HIGIEGMSD

" " 2-o: HINNOCB

" " 3-o: HELLE

" " 4-o: HERIEV.

Odmiana tego rodzaju doświadczeń polegała na tem, iż szło o odgadnięcie jednej tylko lub paru liter.

Richet napisał na kartce wiersz, którego żadna z osób znajdujących się przy stoliku i alfabecie, nie znała:

„Ombe aux pieds de ce sexe à qui tu dois ta merè.”

I zapytał, jakiej brakuje litery. Odpowiedziano: T.

W drugim doświadczeniu, bardziej jeszcze interesującym, napisał wiersz:

„Ils ne mouraient pas tous; mais tous étaient frappés.”

I spytał, jaka jest pierwsza litera?

Odpowiedz: I.

Jaka druga? Odpowiedz: L.

Jaka czwarta? Odpowiedz: N.

Osoby, siedzące przy stoliku nie wiedziały nie tylko jaki był wiersz pomyślany, lecz i jakie litery dyktują.

Na czterech w tym rodzaju doświadczeń t. j. z czterema głoskami, wszystkie, jak widzimy, dały rezultat pomyślny.

Zdarza się, iż wyraz podyktowany nie odpowiada temu, o którym osoba myślała w chwili doświadczenia, ale zgodny jest z tym, który chwilą przedtem przebiegł

przez umysł osoby, nie zwróciwszy nawet na siebie uwagi. Tak, szukając w słowniku Littrého ustępu, któryby był dość nieznanym, wypisuje Richet dwuwiersz z *Epicharis et Neron*, dramatu Legouvého. Szło o odgadnięcie nazwiska autora.

Odpowiedź otrzymana dała kombinację: JOSEPHCHD.

Cóż się okazało? Oto w słowniku przed dwuwierszem Legouvého znajdowała się cytata, zakończona nazwiskiem autora: *Joseph Chenier*, tak iż Richet wyjmując następną cytata, przebiegł prawdopodobnie okiem i wyrazy poprzednie, choć nie zwrócił nawet na nie uwagi.

W drugim wypadku rezultat był bardziej jeszcze zdumiewającym. P. F. Pomyślał imię *Victor*, które trzeba było wiadomym sposobem odgadnąć. Otrzymano odpowiedź:

1-o. DALEN

2-o. DAMES

3-o. DANDS.

Otóż gdy P. F. myślał imię *Victor*, raz przemknęło mu przez myśl imię jednego z kolegów: *Danet*, imię mało znane i używane. Przypuściwszy, iż ta właśnie myśl (wyraz *Danet*) działała na *medium*, otrzymujemy wielkie prawdopodobieństwo na korzyść wpływu myśli.

Dwa doświadczenia ze stolikiem wykonano jeszcze z tą różnicą, że litery alfabetu nie były milcząco wskazywane, lecz osoba wymawiała je głośno; słysząc pewną literę, *medium* dawało sygnał. Oto jedno z tych doświadczeń. O. każe wymienić nazwę swego miasta rodzinnego; nikt z obecnych — zapewnia Richet — nazwy tej nie znał.

Odpowiedź brzmiała: ELCOEUF, w jednej tylko głosce i to sąsiedniej różna od nazwy rzeczywistej: *Elboeuf*.

Tak więc metoda naukowego eksperymentu i rachunku losów, przyjąwszy dobrą wiarę eksperymentatorów — a podejrzując jej nie mamy prawa u uczonych tej miary, co Ch. Richet i członkowie Towarzystwa Londyńskiego — metoda ta zdaje się dostateczną dawać podstawę dla przypuszczenia, że myśl ludzka promieniując niejako na zewnątrz mózgu, w sposób zgola nie znany oddziaływała na myśl drugiego osobnika. Wszakże, ani Richet ani Towarzystwo Londyńskie nie posuwają się dalej, jak do przyjęcia prawdopodobieństwa faktu, które jednak dostatecznem jest, aby uprawnić nas do dalszych w tym kierunku badań. Obliczwszy stosunek rezultatów dodatnich i ujemnych, prawdopodobieństwo istnienia jakiegoś wpływu myśli na myśl, wyrazić się dają ułamkiem  $\frac{2}{3}$ , to znaczy, że gdyby wypadło wybierać koniecznie między hypotozą takiego wpływu a przeciwną, człowiek rozsądny i oględny za pierwszą postawiłby dwa razy większą stawkę, niż za drugą.

O jakimkolwiek tłumaczeniu zjawiska, oczywiście nie może być jeszcze mowy: wprzód trzeba stwierdzić rzeczywistość faktu i okoliczności, w których występuje. O ile jednak sądzić teraz wolno, nie zdaje się, aby stwierdzenie nowych tych zjawisk wpłynąć miało stanowczo na zmianę dotychczasowych naszych pojęć o materii i zmyśle. Wszelkiemu procesowi psychicznemu odpowiada specyficzny ruch cząsteczkowy materii nerwowej; otóż jeżeli rzeczywiście umysł działać może bez pośrednictwa zmysłów na zmysł, to przyjąćby tylko należało, że ruch wewnątrz nerwowy, przez osłony tkanki łącznej i kostnej, przenosi się na zewnątrz na cząsteczki powietrza lub eteru i wzbudza odpowiedni ruch nerwowy w mózgu drugiego osobnika, podobnie np. jak wzbudza się prąd elektryczny przez indukcję. Nie uciekając się do takiej lub podobnej hypotezy, byłby może jeden sposób podciągnięcia nowych zjawisk pod znane uogólnienia nauki. Myśleniu towarzyszy zazwyczaj t. z.



mowa myślowa t. j. drobne poruszenia mięśni głosowych krtani i języka, będące zaczątkowym szeptem; ruchy te powodować mogą pewien szmer. Z drugiej strony wiadomo, jak dalece potęguje się normalna czułość niektórych osobników w wyjątkowych warunkach, nie tylko w hipnotyzmie lecz i w stanie czuwania. Wobec tego nie byłoby niemożliwym zmysłowe postrzeganie nawet niezmiernie drobnego szeptu mowy myślowej. Bądź co bądź, mamy w tem przypuszczeniu tylko różnicę stopnia zjawisk znanych, a nie zjawiska nowe co do istoty.

W razie potwierdzenia się faktu bezpośredniego wpływu myśli na myśl, konsekwencje praktyczne byłyby dość znaczne. Wiemy, jak ważnym momentem moralnym jest naśladownictwo, świadome lub nieświadome, mimowolne, które zawsze pole dla siebie znajduje, gdy wchodzimy w zetknięcie z człowiekiem: działa tu różliwość widzenia i słyszenia. Lecz z faktów, które przyjął już teraz możemy, jako prawdopodobne, wynikałoby, iż niezależnie już od widzenia i słyszenia, sama obecność pewnych ludzi może być dla nas dobroczynną, obecność innych — niebezpieczną i szkodliwą.

W jakim zresztą zakrosie obecność tę pojmować należy, czyli w jakich warunkach materji i przestrzeni działa wpływ myśli, to jest dość niejasne. Baconi Goethe przyjmowali działanie myśli z odległości. Pp. Barret, Glerney i Myers, członkowie Towarzystwa Lond. Badań Psychol. nie uznają wpływu takiego *a priori* za niemożliwy. Mianowicie pod nazwą *Telepatii* przyjmują istnienie wrażeń, które bez pośrednictwa zmysłów udzielają się od człowieka do człowieka, niezależnie od odległości. Oto parę przykładów. Powien student z Oxfordu uczul się źło nagle, bez jawnej przyczyny; nazajutrz dowiaduje się, że brat jego bliźni zmarł o tej samej godzinie w Lincolnshire. Pewien X., wyszedłszy rano do pracy, uczuwa wzmagający się coraz bardziej impuls, popęd, ażeby wrócić do domu: wraca i znajduje żonę, która tylko co przejechaną została przez powóz. Oczywiście jednak fakty tego rodzaju, przez ludzi nie nawykłych do obserwacji przyrodniczej i psychologicznej, podawane, nie mogą mieć naukowej wartości. Z drugiej zaś strony, ponieważ dla odebrania lub udzielenia wrażeń t. z. *telepatii*, autorowie wzmiankowani za warunek przyjmują stan człowieka wyjątkowy, np. stan konania — doświadczanie w tym kierunku byłoby bardzo trudnem.

J. W. Dawid.

## LIBERUM VETO.

Pokos śmiereci. — Odyniec jako pamiątka. — Człowiek przeszedł. — Zamach na obraz Matejki. — Łotr czy waryat. — Wspomnienie o waryacie. — Kanny dla obłądka. — Uragan zniszczenia. — Jego objawy.

Śmierć jednym zamachem położyła na naszej niwie literackiej duży pokos. W ciągu kilkunastu dni legli: Sulimierski, Łoski, Odyniec dwaj drukarze (Berger i Cotty) i jeden księgarz (Polak). Ostatni i z najliczniejszymi honorami w tym szeregu przeszedł do grobu Odyniec. Honory te wszakże są raczej uczczeniem pamiątki, niż pisarza i człowieka teraźniejszości, do której zmarły o tyle należał, o ile należał do niej cenny zabytek muzealny. Na innym miejscu dzisiejszego numeru *Prawdy* najlepszy rachmistrz naszej literatury oblicza spuściznę autorską nieboszczyka; nie obniży jednak jej wartości, gdy powiem, że Odyniec w ostatnich latach swego życia bardziej był szanowany

jako „przyjaciel Mickiewicza,” niż jako poeta. Jeżeli z nabożeństwem przechowyjemy czapki, pióra, laski sławnych ludzi, jeżeli — jak w *Panu Tadeuszu* — tabaka, „od której oni kichali,” staje się przedmiotem uwielbienia, to nie dziwno, że towarzyszył najgonialniejszego i najukochańszego wiośnie cząstkę jego sławy i sympatii odziedziczył. Oderwany od Mickiewicza Odyniec — jak Domejko, jak wielu innych — przesunąłby się cicho, bez holdów i wieńców. Talentem nie sięgnął wysoko, przekonaniami odbiegł od nowożytnego prądu. Był to zabalsamowany przez życie, istotny przedstawiciel epoki Mickiewiczowskiej, której słońce świeci dotąd, ale której gwiazdki pogasły. W filozofii — niewznoszący się nad poziom nabożnego prostaczka, w socjologii — niewychodzący poza ramy starego stylu sielanki, w natchnieniach poetyckich — wzlatujący ciągle ku sferom baśni, opromienionej religią. Odyniec nie mógł ani zrozumieć, ani odczuć nowszych czasów, które go na pamiątkę dawnych zachowały. Modlił się i modlił, czasem na starą nutę coś zaśpiewał lub wspomnienia młodości opowiadał. Łagodny temperament nie pobudzał go nigdy do walki, którą nawet pod wodzą wielkiego hetmana poezji naszej odbył jako kwatermistrz; więc też i protest jego przeciw „napadom młodych” był raczej cichą skargą wśród bardzo licznych, potakujących mu grona ultramontanów i miłośników archeologii krajowej, niż ostrem złorczyeniem lub klątwą. Wiedział, że bystrego potoku nie powstrzyma w pędzie, płynąc z nim nie chciał i nie umiał, więc usiadł nad brzegiem, wzdychał smutnie i opowiadał o wielkim mocarzu, któremu służył, a który, gdyby wstał z pod mogiły, odwróciłby niezawodnie skrzywiony bieg myśli. Było to złudzenie starca, który, dla jednej doby stworzony, w dnu odmiennych żyć musiał...

Dozłodziów chyba zaliczyć trzeba zbrodniarza, który zrobił zamach na *Bitwę pod Grunwaldem* Matejki. Przy zamykaniu wystawy Towarzystwa zachęty szt. pięk. spostrzeżono po za tym obrazem trzy paczki zapalek z tlejącym w nich knotem, oblane naftą. Zrobić to mógł albo nikczemny łotr w nadziei jakiegoś, nicodgadniego zysku, albo waryat. Dopóki występ osłonięty tajemnicą i cała sprawa pozostaje w sferze domysłów, wybieram drugie przypuszczenie. Pyromania jest chorobą znaną, mógł więc ktoś nią dotknięty popełnić szaleństwo, grożące dotkliwą stratą dla sztuki krajowej. A jeśli nie? Cieniowi zbrodniarza głowy mieczem odciąć niepodobna — więc w powietrze nie wymierzam ciosów, z których podły Herostrat tylko naśmiałby się w bezpiecznym ukryciu.

Przed dwoma laty wszedł do mnie jeden ze znajomych i poprosił, ażeby pomimo niewłaściwej pory przyjął czekającego na dole sędziego, który ma bardzo ważny interes. Chociaż zdziwiony tą propozycją w imieniu człowieka, którego przedtem nigdy nie widziałem i który zapowiadał wizytę całkiem prywatną, zgodziłem się. Istotnie wszedł p. sędzia i po zwykłych przeprosinach rzekł:

— Przychodzę do pana po krytyczną radę. Pewna kobieta naprzód ustnie a potem piśmiennie złożyła mi zeznanie, że jej siostra skradła opisywane w gazetach brylanty hrabinie R., ale wskutek jej napomnień oddała je księdzu X., który dotąd ich właścicielce nie zwrócił. Otóż poradź mi pan, co mam zrobić?

— Jak wygląda ta kobieta? — spytałem.  
— Średniego wieku, szczupła, mizerna, wynędzniała.

— Gdyby była — odrzekłem — tłustą, czerwona i zdrową, powinien byś pan jej uwierzyć; ale ponieważ jest chuda i wynędzniała, policz się pan z prawdopodobieństwem obłądka. Psychologia zna fakty, że ile razy jakaś sprawa stanie się bardzo głośną, zawsze porywa za sobą pewną ilość przygotowanych do waryactwa jednostek, które nie mają jeszcze zdecydowanej manii i które na niej dostają pomieszczenia zmysłów.

Sędzia odszedł — a wkrótce dowiedziałem się, że owa kobieta była istotnie waryatką.

Toż samo zjawisko na wielką skalę powtórzyło się przy procesie Schenka w Wiedniu i zabójców Sary Becker w Petersburgu. Jeżeli zaś uwzględnimy, że obecnie najpowszechniejszą kanwą, na której obłąkani snuć mogą swoje szaleństwa, jest olbrzymi akt niszczenia, nihilizm polityczny, społeczny, religijny, narodowościowy, to wyda nam się zrozumiałym zamach na obraz Matejki. Często najdziwniejsze fakty stają się naturalne dopiero wtedy, gdy je odniesiemy do procesów szerszej miary. Takim zaś procesem jest uragan zagięty, który przebiega po zyciu obecnej doby. Gdy przechodzić bez żadnego powodu uderza mi na ulicy spokojnie idącego psa, pojmuję barbarzyńcę, bo dostrzegam w nim znany prąd, objaw grasującej zarazy. Jak w cholercie ludzie dostają kureczów, tak w epidemii tępienia — napadów ślepej zemsty. Wtedy jedni palą obrazy, inni ścinają kwiatom główki w ogrodach. Wtedy jagnię, skubiąc trawę, zgrzyta zębami.

Posel Prawdy.

## NA WIDNOKRĘGU.

Wpływ Towarzystwa popierania przemysłu i handlu. — Rozbudzona świadomość ziemian. — Brak sił do wyzdrowienia. — Kosztowna zabawa. — Nowa rubryka w budżecie gospodarczym i nowy warunek życia. — Dzika pretensja. — Świadectwo znajomości ludu. — Chłopi teatralni i rzeczywici. — Jak prawdziwy lud rozumuje.

Warszawskie Towarzystwo popierania przemysłu i handlu nie tylko zbudziło ruch ekonomiczny w kraju i podjęło wiele pożytecznych przedsięwzięć, ale oddziało bardzo korzystnie na naszych ziemian. Niejeden szlachcic, który co najwyżej wiedział, ile „par” przecięciowo w jesieni sprzedać może, pod naciskiem zastój i... kwestyonariusza zaczyna teraz obliczać, ile go kosztuje korzec pszenicy lub żyta, jaki jest wogóle nakład jego produkcji i przypuszczalna renta. Pisma wypełnione są obecnymi tymi rachunkami, którymi dawniej nie zwykł się zajmować „obywatel,” wydający co było i obciążający swoją hipotekę pożyczkami, dopóki nie pękła i nie zrzuciła długów siedzących na końcu. Dziś — przynajmniej każdy rozsądniejszy — wie, co ma i czego się spodziewać może, rozwija w sobie świadomość własnego stanu, związanych z nim nadziei i obaw. Kto zbliżka obserwował naszych ziemian, kto pozostał trzeźwym przy ich biesiadach i nie oslepił się ich serdeczną gościnnością, ten zapewne nieraz zdumiewał się, do jakiego stopnia ci ludzie żyli bezwiednie, w przekonaniu, że ziemia jest dobrą matką, która ssących z jej piersi zawsze nakarmi do syta. Wszyscy spotykaliśmy takich, którzy nie znali dokładnie rozmiaru swych majątków, wydatków i przychodów, którzy ścisłej wiedzy o ilości zajęcy w polu, niż cieląt w oborze. O kosztach produkcji rolnej, o ich stosunku do zysków — przed księdzem na ostatniej spowiedzi nie umieliby nie pewnego wyznać. Dziś ta nieopatrna i nieświadoma



ma naiwność zaczyna ustępować miejsca rozważdze i rachunkowi, a kredka używana bywa już nie tylko przy preferansie.

Jestże to nowy okres życia ziemiańskiego? Niewątpliwie, o ile sama kredka, sam rachunek, sama świadomość może być uważana za czynnik postępu. Dobrze, gdy choroby chronicznie zna swój stan, ale wyzdrowienie jego zależy nie tylko od pamiętania o sobie, lecz także od natury i lekarzy. Lekarze naszego „chorego szlachcica“ zwykle mu radzą, jak znahorzy, a pacjent sił wiele nie posiada. Traci je często albo w nieogłędnym życiu, albo w następstwach zwyrodnienia. Rzadko bywa on zdrowym — t. j. ukształconym i energicznym, częściej słabym — t. j. opieszalym, niedołężnym wobec swoich nałogów i zachceń. W tej sferze najgęściej mieszczą się ludzie, którzy pojmując dobrze, co czynić trzeba, robią całkiem inaczej, jak gdyby nie mogli się oprzeć jakiejś fatalności. Dowiódłszy, że czasy ciężkie, że trzeba umiarkować wydatki, żyć skromnie, na drugi dzień wyprowadzają sobie bal za kilkadziesiąt rubli lub wyjeżdżają do Wiednia dla obejrzenia „Burgu“, o którym „wiele im mówiono.“

Bale wiejskie w obecnych czasach kosztują czasem znacznie drożej, ale wpłynął na to już inny żywioł, który w naszym życiu społecznym odgrywa pierwszorzędną rolę. W pewnym dworze — według *Kur. warsz.* — odbywała się huczna zabawa. Gdy państwo tańczyli, furmani również urządzili sobie bal w karczmie. Nad ranem wezwano jednego z nich do odjazdu. Woznica przybiegł, ale nie mógł znaleźć koni. Zrobił się popłoch, zwłaszcza gdy sprawdzono, że gościom złodzieje skradli 14. a gospodarzowi 6 koni cugowych. Poszła pogoda, ale złapała wiatr w polu. Rabusie umknęli, a do kosztów wieczoru trzeba było doliczyć 5,000 rs., gdyż taka była wartość uprowadzonych koni. Zabawa się przerwała smutkiem — najniepotrzebniej.

I tu najskuteczniejszym środkiem jest filozofia. Panu M. — czytamy w kilku piśmie — wysłano z Warszawy pocztą 15000 rs. Tymczasem pocztą — naturalnie — została zrabowana. Poszkodowany zwrócił się do instytucji za przesyłką odpowiedzialnej, ale kazano mu czekać rezolucji departamentu poczt i telegrafów, która rozstrzygnie, „z jakich funduszków wydatek ten ma być pokryty“ — co znaczy trzy miesiące zwłoki. *Kur. warsz.* twierdzi, że pocztą powinna natychmiast pieniądze zwrócić, że kilkomiesięczne opóźnienie może narazić na straty i że kwestya, z jakich funduszków ma być poczerpnięta wypłata, wcale interesanta nie obchodzi. Gdybym ja był owym interesantem, rozumowałbym wcale inaczej, a gdybym był prenumeratorem *Kuryera*, poszedłbym do kościoła i modlił się: dziękuję ci Panie Boże, że moje pieniądze kiedykolwiek odzyskam i że jestem szczęśliwszy od p. Lotha, który złożywszy pieniądze u p. Koniego, nigdy i z żadnych funduszków ani grosza nie odebrał, chociaż także były asekurowane jako depozyt. Tak bym się modlił — a żądanie *Kuryera* uważałbym za dziką pretensję, pachnącą „zgniłym Zachodem.“

Bardzo wdzięczny jestem losom, że na moje czoło nie włożyły wawrzynów Anczyca i Galasiewicza, bo bym uczuł wielką boleść. Chyba nikt nie wątpi, że ci dwaj autorowie znają lud, umieją przemawiać jego językiem i uczuciami. Po każdym przedstawieniu *Emigracji chłopskiej* lub *Czartowskiej ławy* pisma wybuchały podziwem, a nawet zapowiadały, że do Warszawy ściągają gromady włościan i zachwycają się sztukami, które „przemawiają do ich serca.“ I ja temu wierzyłem, tylko jedna okoliczność była dla mnie zagadkową. Czemu te utwory, przeznaczone dla chłopów, tak się podobają inteligencji warszawskiej, która je choiwie ogląda? Miałoby to być chleb razowy dla odmiany

smakujący po pytlowym? Pytania te rozstrzygnął korespondent jednego z pism. P. Chelczyński — znany twórca orkiestry włościańskiej — powziął myśl urządzenia włościańskiego teatru i naturalnie wybrał sztuki Anczyca i Galasiewicza. Tymczasem wszelkie próby okazały się daremne. „Dziwna rzecz — powiada p. Ch. — lud tych sztuk niewiele rozumiał, chociaż tak wybornie niły z natury jest w nich przedstawiony.“ Otóż mamy rozwiązanie zagadki gustu warszawskiego i świadectwo wiarygodności sądów dziennikarskich, świadectwo tem wymowniejsze, że włościanie p. Ch. należą do ukształconych. Niewątpliwie Anczyca i Galasiewicza, a zwłaszcza ostatni, najbardziej się zbliżyli do pojęcia ludu; ale jeśli oni jeszcze są dla niego niezrozumiali, jeśli w *Czartowskiej ławie* chłop jest podrobionym, to co mówić o wykrawanych z papieru chłopach naszych powieści, o książeczkach ludowych, o owych sentementalnych, szlachetczyznach zaprawionych papkach moralnych? Może, gdyby spytać p. Ch., dowiedzielibyśmy się, że i ci goście w chacie wiejskiej nie są rozumiani?

W tym względzie ludzimy się a ludzimy strasznie. Dopiero fakty oderwane, a najczęściej kroniki sądowe ukazują nam, jak wygląda ten chłop realny, jaką ona ma logikę, etykę, estetykę. Niedawno sąd kielecki rozpatrywał sprawę włościanki z pow. miechowskiego, oskarżonej o otrucie męża. Winna tłumaczyła się naiwnie, że posypała mężowi chleb proszkiem (arszenikiem), mniemając, że zbudzi w nim miłość i odwieździe od hulanki po za domem. Sąd „biorąc na uwagę ciemnotę“ oskarżonej, ukarał ją tylko 12 latami ciężkich robót. Kto zna wiarę naszego ludu w rozmaite „proszki na miłość“ (a uznaje wpływ wiedzy na moralność), ten zgodzi się, że ta kobieta mogła działać z dobrą wiarą, że oświecona nie popełniłaby zbrodni, a wprowadzona do teatru — nie zrozumiałaby najlepszej „sztuki ludowej.“

A. C.

**Nowa-Aleksandrya.** Korespondent *Kuryera warsz.* skarży się, że jedyny „chrześcijański“ sklep towarów kolonialnych w tej osadzie upada, gdyż mieszkańcy wolą stosunki handlowe z przekupniami „obcymi“. Tego rodzaju skargi są prawie zawsze bezzasadne, gdyż nie widok pejsów i jarmułek przyciąga nabywców, ale niskie cen, o której kupcy „chrześcijańscy“ pamiętać nie chcą. Handel jest współzawodnictwem, w którym żydzi zwyciężają dla tego, że zadawałają się mniejszym zarobkiem.

## TYDZIEŃ POLITYCZNY.

Warszawa, d. 22 stycznia.

W sprawie egipskiej Francja przedstawiła ze swej strony rządowi angielskiemu propozycje własne, w wielu punktach odmienne. Nie wchodząc w treść tych układów czysto finansowej natury, winniśmy natomiast zaznaczyć związany z nimi fakt polityczny: w chwili, gdy wojska angielskie ścieśniają coraz węższą obręczą Mahdiego i przykładają miecz do węzła kwestyi egipskiej, przedstawiciele Niemiec i Austrii poparli w Londynie żądania francuskie. Nie jest to zapewne prosty przypadek, ale szach w chwili stanowczej. Intryguje również prasę zagadkowa postawa Włoch, które nie przyłączyły się do związku przeciw Anglii, ale — jak pogłoska dziennikarska twierdzi — zamierzają stanąć po jej stronie. Pod niewinnymi pozorami przygotowywana ich wyprawa ma

się zwrócić na wschód Afryki i tam działać w interesie John Bulla. Przypuszczenie to wydaje nam się zbyt śmiałym ze względu na Włochy, które mogą robić groźną minę, jeśli je pominięto przy obradach nad Egiptem, ale na tak stanowczy krok się nie zdobędą. Nie leży on w logice rządów tego kraju.

Parlamenty niemieckie (bo i pruski rozpoczął swoje posiedzenia) toczą drobne utarczki z kanclerzem. Kilka jego żądań odrzucono, ale przyznano kilku firmom handlowym zapomogę rządową dla parowców pocztowych — co jest dalszym ciągiem zgody na kolonizacyjną politykę kanclerza. Pomimo że jego organ wciąż skarży się na niekarność sejmów i paraliżowanie zbawiennych działań rządu, nie wątpimy, że ks. Bismark „ukróci spornych,“ a w wielu razach — jak np. w sprawie wniosku poznańczyków o równouprawnienie języka polskiego z niemieckim — nie spotka żadnej przeszkody. Komisya bowiem 1 paragraf tego wniosku, dotyczący sądów, już odrzuciła. Rezultat oczekiwany — nawet chyba przez tych którzy do bram teutońskiej sprawiedliwości pukali.

Wielkie wrażenie wywarło w Niemczech i wywołało oddawna pokutującą myśl zaostrenia praw wyjątkowych przeciw anarchom morderstwo, dokonane we Frankfurcie na słynnym radcy policyjnym Rumpffie, który odznaczył się w ściganiu przestępców politycznych. Zabójca dotąd nie odkryty. Ponieważ zmarły był także surowym prześladowcą miłosnych najmitów i ich przedsiębiorców, utrzymuje się również przypuszczenie, że padł z ręki jakiegoś „Louis,“ który w potrzebie umie także użyć noża.

Nowy minister wojny we Francji zabrał się energicznie do Chin. Poważny ładunek wojsk wysłany został dla wzmocnienia sił w Tonkinie i umożliwienia im działalności zaczepnej. Dosyć już, dosyć tej gry w chowanego! krzyczą ze wszech stron francuzi i pobudzają rząd do szybkiego zakończenia zbyt przedłużonej awantury. Tonkin istotnie już stanął kością w gardło Francji.

*Figaro* rozpuścił wieść, że pomiędzy Watykanem a rządem francuskim zanoszą się na burzę. „Papież zamierza porzucić dotychczasową politykę cierpliwości i umiarkowania, która nie przyniosła pożądaných owoców.“ Kard. di Rende nie wróci już do Paryża, natomiast przybędzie inny delegat dla wręczenia protestu. Gdyby nawet *Figaro* nie był znanym łgarzem, należałoby wątpić o prawdziwości całej tej groźby. Francja należy do tych bardzo nielicznych państw w Europie, z którymi papież pozostaje w dobrych stosunkach i które go najmniej kosztują „cierpliwości.“ Leon XIII jest zbyt przezornym politykiem, ażeby nie rozumiał, że właśnie i tylko „umiarkowaniu“ zawdzięcza wiele „pożądanych owoców.“

**Paryż.** Związek syndykatów robotniczych wydał odezwę do robotników, wzywając ich do żywego udziału w walce wyborczej. Odezwa wyraża sympatję dla zagranicznych anarchistów walczących dynamitem, ostrzega wszelako przed rewolucją, której nie należy ryzykować bez przygotowania.

— Minister marynarki Peyron ma ustąpić ze swego stanowiska. Tonkin — Tonkin!

**Londyn.** W Birmingham kilka tysięcy robotników bez zajęcia urządziło demonstrację i w drodze do ratusza zaczęło rabować sklepy. Policja przywróciła porządek. Burmistrz oświadczył, iż poradzić może na nędzę tylko wzrost handlu, i przyrzekł utworzyć fundusz pomocy doraźnej. Podobne demonstracje przygotowują się w Londynie, gdzie przewodniczy socjalista amerykański Henryk George.



**Petersburg.** *Now. wr.* donosi, że rada ministrów przyjęła nowelę do prawa, na mocy której usunięte mają być nadużycia przeciwko ustawie z r. 1865-go, zabraniającej nabywania własności ziemskiej w zachodnich prowincjach przez ludność polskiego pochodzenia.

**Helsingford.** Otwarty został sejm finlandzki.

## CUDZE GŁOSY.

**Gazeta polska** pisze z powodu znanej uwagi kanclerza niemieckiego przy obradach nad kolonizacją afrykańską:

„Szukajcie polaka“ — mówi ks. Bismark. Sprawdziło się tu stare przysłowie nasze o ślusarzu i kowalu. Ślusarz zawinił, a kowala pociągają do odpowiedzialności, gdyż tak znakomity autorytet, jakim jest kanclerz niemiecki, nie zgadł dotychczas, a może też potrosze i wzdraga się uznać, gdzie właściwie gnieździ się rdzeń choroby trawiącej świat polityczny, opierający swą potęgę na aneksjach, a pokój na powszechnym uzbrojeniu krajów. Wielorakie defekty, na które świat polityczny żali się dzisiaj, wten czas dopiero będą mogły być poznane i leczone skutecznie, gdy lekarze przyjmą za najpierwszą zasadę śledzić troskliwie, jaka to mianowicie krzywda, wyrządzona słabszym, spowodowała chorobę silnych. Tego szczególnie szukać należy — nie zaś polaków — we wszystkich niepowodzeniach polityki mocarstw, we wszystkich trudnościach ugruntowania pokoju stałego w Europie, we wszystkich chronicznie powracających niebezpieczeństwach na granicach, za granicami i wewnątrz granic państwa. Można to ślusarz, nie ubogi kowal zawinił, że ludy europejskie w okresie nawet pokojowym ani na chwilę rozbroić się nie mogą; że przeciążony budżet wojenny wyczerpuje materialne ich środki; że kredyt się chwieje, przemysł cierpi, rolnictwo upada; że tyle rąk napróżno żąda pracy; że podrażnione zostały sumienia, wzniesione naturalne kierunki rozwoju społecznego; że dzień dzisiejszy nie przynosi pewności, a jutro nie wschodzi w różowych blaskach nadziei. Silny to ślusarz, a nie słaby kowal, tak splątał oddawna polityczne stosunki, że nie prawie innego nie pozostaje całemu pokoleniu, tylko wikać je dalej i samym grzęznąć w tej sieci. Przeczuli podobny stan rzeczy jeszcze w zeszłym wieku domarli nasi politycy, gdy twierdzili, że mogą obyć się bez wojsk, arsenałów i fortec, albowiem wszelki zamach na ich szkodę nie wyszedłby na korzyść sąsiadom. Nie przeczuli jedynie tego, że z demonem kusicielem nie łatwa bywa sprawa i że najcięższe głowy czują niekiedy skłonność poddać się jego urokowi — o czym przed rokiem właśnie z okoliczności mniemanych kłówał polskich tak ciekawe *Nordd. Allg. Ztg.* uczyniła zeznanie.“

**Reichsanzeiger**, najbardziej urzędowy organ niemiecki, wyskoczył z miotłą na *Przegląd powszechny* — pismo, które najmniej powinno było wzburzać jego krew. Pisze on:

„Tendencją tego tygodnika jest utrzymywanie pomiędzy poddanymi pruskimi, austriackimi i rosyjskimi, mówiącymi po polsku, myśli przywrócenia Polski całej i nierozdzielnej. Dowodem tego zamiaru jest przedewszystkiem okoliczność, że czasopismo werbuje współpracowników ze wszystkich krajów, mających jakąkolwiek styczność z narodowością polską, i pozostawiało stosunki publicystyczne od Infantów polskich na północy do Dalmacji na południu. Rozumie się, że przez całe wydawnictwo biegnie jak nie czerwona fanatyzm ultramontański i nie nawiść do Niemiec, a pod pokrywką wierności katolicyzmowi dyszą dążenia nieprzyjazne dzisiejszemu porządkowi państwowemu. Nie ulega wątpliwości, że na takim łączeniu interesów kościoła katolickiego z przywidzeniami polskimi pierwsze bynajmniej nie wygrywają.“

W tej pięknej wiązance mieści się tylko tyle bzdurstw: 1) *Przegląd powsz.* nie jest

tygodnikiem, ale miesięcznikiem; 2) o przywróceniu Polski ani wspomina i przebywa myślą ciągle w mgłach kosmopolitycznego ultramontanizmu; 3) że ma korespondentów w różnych punktach, no, to już chyba przebaczyć mu można.

## PRASA ROSYJSKA.

**Nowoje Wremia** nakoniec cieszy się:

„Kraj przywiślański szybko podąży ku zupełnemu i bezpowrotnemu uspokojeniu, do czego także uspokojeniem umysłów przyczynił się skierniewicki zjazd trzech sąsiednich monarchów. Powiedziećby nawet można, że po zeszłorocznej amnestyi koronacyjnej, udzielonej ostatnim politycznym przestępcom z czasów polskiego powstania, nie pozostało prawie żadnych śladów smutnej przeszłości, gdyby przeciw temu nie przemawiały niektóre objawy. Zwrócimy na przykład uwagę na rozporządzenie, które jako środek czasowy zostało ogłoszone w drodze prawodawczej: ministrowi spraw wewnętrznych nadane zostało prawo wzbraniania pojedynczym osobistościom przemieszczania w guberniach Królestwa Polskiego. Rozporządzenie to nabiera szczególnej wagi, jeżeli zestawimy je ze zwykłym niezaprzeczonym prawem administracyi wydalenia pojedynczych osób z jakiegokolwiek miejscowości, do czego nawet nie potrzeba wydawania specjalnego prawa. Czasowym zaś środkiem, lubo również ważnym, było ustanowienie z powodu choroby generała Tottlebena posady pomocnika wileńskiego generał-gubernatora, która dostała się w energiczne ręce generała Kochanowa; jego mowa przy obejmowaniu urzędu — stanowiła *evenement*.“

A innym miejscu:

„W rosyjskiej Polsce naród sam pokazał, jak jest dalekim od rewolucyjnej polityki przewódców. Ale zupełnie jakby pragnął zatrzeć to niekorzystne dla polskiej sprawy moralne wrażenie, niedawno przywrócona u nas polska hierarchia zaczęła objawiać ducha skrajnej nieprzyjaźni i nietolerancji względem prawosławia. Rząd rosyjski o mało nie zerwał stosunków z Watykanem, skąd szły podżegania. Kompromis załagodził wyniki nieporozumienia. Pomimo to przekonaliśmy się, że należy nam koniecznie więcej niż kiedykolwiek rachować się z polityczną propagandą Watykanu.“

**Ruskij Strannik**, który widocznie nie czytał przytoczonego wyżej zapewnienia swej gazety, że „się uspakajamy“, dzwoni w *Now. Wremieni* na gwałt:

„...Polszczyzna, chwilowo ogłuszona — dzięki chwiejności polityki naszej za niektórych gubernatorów generalnych po Bezaku i nienależytych środków należytych do zrosyjszczenia kraju w czasie właściwym — zwolna odzyskała siły i rozpoczęła znowu działalność swoją, burząc wszystko, co rosyjskie. Pomogła jej kolej kijowsko-brzeska, łącząca kraj „południowo-zachodni“ z Królestwem Polskim i Warszawą. W Kijowie coraz częściej ukazywać się zaczęły magazyny polskie, następnie firmy warszawskie założyły tu filie, i obecnie Kijów wypełniony jest towarami polskimi. Niestety zjawisko to nie ogranicza się do jakiejś gałęzi pojedynczej lub do samych drobnostek. Przeciwnie, zaczawszy od bazaru towarów warszawskich, mód warszawskich, kwiatów warszawskich, cukierni warszawskich, posiadających tu swoje magazyny obszerne, z mową polską, na sposób polski urządzone, bibliotek polskich i warszawskich fabryk powozów, polacy i „niemcy polscy“ rozpoczęli z nami walkę na daleko ważniejszym jeszcze polu. Oto np. firma warszawska: Wasilewski i Pilaski, oraz inne potwierały tu składy maszyn i narzędzi rolniczych, tudzież składy wszelkich możliwych nasion zbożowych, buraczanych, pastewnych traw itd. Rękodzielnictwo żyrodowskie prawie usunęło nasze płótna jarońskie, a wełniane i bawełniane wyroby polsko-niemieckie — wyroby moskiewskich i wogóle naszych fabryk środkowych. Tem jest smutniejsze takie zjawisko, że podług osób kompetentnych wzrasta się ono z rokiem każdym, i prędzej lub później wyroby polskie ostatecznie

usuną rosyjskie z tego kraju. Wobec tej coraz ściślej spójni interesów handlowych z krajem „nadwiślańskim“ daje się też dostrzec zarazem rozwój spójni duchowej, bardzo naturalnie wypływającej ze spójności interesów, tudzież coraz większa oziębłość, a nawet nieprzyjaźń dla Moskwy, która, jak twierdzi kilku szanownych starców tutejszych, lat temu trzydzieści cieszyła się tu daleko większymi sympatiami, szacunkiem i wpływem.“

Więc według *Rus. Strannika* nawet nam handlować nie wolno wewnątrz państwa, do którego należymy? Tego nawet żydom nie zabraniano wtedy, gdy ich palono.

**Pet. Wiedomosti**, piszą:

„...I zjawił się kierunek, usiłujący przenieść do nas formy zachodniego życia. Następstwem tego było pojawienie się znowu tego, co przyjęto nazywać u nas liberalizmem, stronnictwem liberalnym... Wszystko to możnaby nazwać ideami francuskimi. Wprawdzie kierunek liberalny, który pojawił się między rokiem 1830 1848 w kołach uniwersyteckich i literackich, miał za punkt wyjścia niemiecką filozofię, chylił głowę przed czystą sztuką jako taką; Berlin był Mekką kultu filozoficznego. Bieliński pisał, że „cała nadzieja Rosyi w oświecie, a nie w rewrotach, ani w rewolucyi lub konstytucyi. Rychło jednak kult filozofii przeistoczył się w kult francuskich idei z rewolucyjną włącznie. Zstąpiwszy z wyżyn filozofii oderwanej, kierunek liberalny w osobie Hercena i jego zwolenników przemienił się w propagandę polityczną i stał się bezwiednie narzędziem innej ważnej propagandy, mającej wielką doniosłość historyczną dla naszej ojczyzny — propagandy idei polskiej i polskich uroszczeń na ziemi rosyjskiej. Rzeczywisty łącznik między naszym fermentem i szaleństwami, a niosącym zniszczenie potokiem rewolucyjnym umożliwił się i stał się faktem za pośrednictwem polskim. Jak zaś skradało się to pośrednictwo, zaświadczy fakt drobny na pozór. Zaledwie Bieliński odstąpił od kierunku filozoficznego i poszedł na stronę hercenowskich zapatrywań, kiedy już czytamy w jednym z jego listów: „Boże, ileż ja wstrętnej szkarady (mierzości) wypowiedziałem w druku... Najbardziej gryzie mnie obecnie postąpienie moje z Mickiewiczem w obmierzłym artykule o Menzlu. Jak ja mogłem pozbawiać wielkiego poetę świętego prawa opłakiwania upadku tego, co mu najdroższym było w świecie i na wieki — jego ojczyzny!“ Pod wpływem francuskich idei i kultu rewolucyjnego, wytworzyły się też różne frakcje naszego liberalizmu, począwszy od socjalnych rewolucjonistów, hołdujących dzikim teoryom nihilistycznym, aż do gładkich zwolenników parlamentaryzmu.“

## KRONIKA BIEŻĄCA.

**Mianowania.** Pomocnik kuratora okręgu naukowego warsz. Wellaminow-Woroncow mianowany został kuratorem charkowskim.

**Coraz lepiej!** Według *Nordd. Allg. Ztg.* z Madrytu sprawdzono urzędowo, iż w Fernando-Po nie istnieje żaden hiszpański dyrektor szkół nazwiskiem Antonio Borges Silva, który pisał list do *Kuryera warsz.* w sprawie usług p. Rogozińskiego dla Anglii. Jednocześnie pisma nasze doniosły, że wódz „pierwszej polskiej wyprawy do Afryki“ zakłada tam... fabrykę oleju. Chwała Bogu, bo właśnie ta „pierwsza wyprawa polska do Afryki“ nie miała oleju.

**Komitet** do urządzenia sal Staszycza rozpoczął już swoje obrady. Przewodniczy mu gen. Radoszewski.

**Ważne pytanie:** „Czy o. Naumowicz pojedzie do Kanossy (do Rzymu)?“ Niezmierznie doniosła ta kwestya zajmuje wiele dzienników słowiańskich. Według nas czy o. Naumowicz pojedzie do Rzymu, to jest równie ważnem, jak i to, czy p. Płoszczański pojedzie do Tarnowa.

**Na pożyczki bezprocentowe** dla robotników i rzemieślników grono osób zamożnych i kapitalistów złożyło już kilkanaście tysięcy rubli.



**Konkurs.** *Gazeta rolnicza* uzupełnia warunki ogłoszonego dawniej konkursu na temat: „w jaki sposób prowadzić nadal gospodarstwa, aby wyrównać w nich niedobory powstałe wskutek obniżenia cen ziarna a głównie pszenicy?” — następującym dodatkiem:

1-o. Ubiegające się o nagrodę rozprawy uwzględniać mają zarówno stosunki Królestwa, jak ościennych gubernij Cesarstwa.

2-o. Autorzy mogą użytkować dowolnie wszelkie dane i wskazówki, drukowane już bądź w *Gazecie rolniczej*, bądź w innych pismach.

3-o. Nagroda rubli 300 powiększoną zostaje o taką sumę, ofiarowaną na ten cel przez ziemian lubelskich za pośrednictwem p. Adama Przanowskiego, wynosić więc będzie rs. 600.

4-o. Udzielenie tej nagrody w całości jednej rozprawie lub rozdzielenie jej na dwie zależeć będzie od uznania sądującego areopagu (?)

**Prasa.** Wydawca *Kroniki lekarskiej*, w miejsce dr. Kobylńskiego, został dr. Mączewski.

**Bibliografia polska.** P. J. Kołaczkowski wydał *Dla dróg żelaznych* książkę, zawierającą projekt nowego urządzenia kontroli przychodów i rozchodów.

**Zawód.** Niektórzy z wydalonych a nieprzyjętych studentów uniwersytetu kijowskiego, włączonych do grupy (68), której pozostawiono prawo natychmiastowego wstąpienia na inne uniwersytety, zwrócili się z prośbą — jak donosi *Zaria* — do rektora charkowskiego, który im odmówił.

**Bieda,** która coraz dotkliwiej dokucza wszystkim, odbija swe ślady coraz wyraźniej. Sale maskaradowe i balowe nie mogą pomieścić karnawałowiczów; posłańcy sprzedają bilety na występy Modrzejewskiej po 10 rs za krzesło; a pewien „obywatel” — jak donosi *Kur. warsz.* — zatelegrafował z Paryża, ażeby mu przysłano — sanki, gdyż tam spadł śnieg obfity.

**Towarzystwo wioślarskie** urządza sobie teatrzyk amatorski, którym kierować ma p. Wł. Szymanowski.

**Konkurs artystyczny,** ogłoszony na rok bieżący przez Towarzystwo Zachęty Sztuk Pięknych, dał następujące wyniki: W dziale malarstwa pierwszą nagrodę przyznano p. Alfredowi Kowalskiemu za obraz *Jesienią*; drugą otrzymał p. Julian Maszyński za *Iwa marabuta*; zaszczytna wzmianka dostała się p. Pawłowi Merwartowi za nadesłany obraz *Mojżesz*. W dziale rzeźby drugą nagrodę przyznano p. Rygierowi za *Rzeźbiarstwo*; autor zaś *Kochanowskiego* p. Jan Wojdyga otrzymał stypendyum na dalsze studia za granicą.

**Antipirynę,** wyprobowywaną obecnie, jako środek przeciwgorączkowy, zachwala znowu na podstawie własnych doświadczeń dr. Roźniatowski w *Gazecie lekarskiej*.

**Ulgi** w służbie wojskowej. Rada państwa uchwaliła: „Wszystkie prywatne gimnazja i szkoły realne istniejące i otwierane za pozwoleniem ministerium oświecenia na jednakich zasadach z zakładami naukowymi odpowiednich typów, założonymi przez rząd, zaliczyć dla tych, którzy kurs ich nie niższy od klasy 6 ej przeszli, do drugiej kategorii zakładów naukowych odnośnie do obowiązków służby wojskowej. Tym, którzy ukończyli trzy klasy owych gimnazjów i szkół realnych, nadać przywileje 3-iej kategorii, a tym, którzy opuścili te zakłady bez ukończenia klasy 3-iej, przywileje czwartej kategorii odnośnie do obowiązków służby wojskowej.”

**Cena ziemi** w promieniu milowym Warszawy dosięga 75,000 rs. za włókę.

**Opłaty pocztowe** w r. 1883, pomimo znížonej ceny marek, a może właśnie dla tego, przyniosły znacznie wyższy dochód.

**Zjazd archeologów.** Jeszcze w r. 1883 poruszono na zebraniu kilkunastu archeologów lwowskich i krakowskich w Hallezu myśl zwołania zjazdu archeologów polskich i ruskich we Lwowie, a dopiero 20-go listopada r. b. utworzył się komitet wykonawczy. W skład tego komitetu — jak donosi *Gaz. warsz.* — weszli: dr. hr. Dzieduszycki jako przewodniczący, dr. Izidor Szaraniewicz jako zastępca prezesa, Karol Widmann jako sekretarz, dr. L. Ćwikliński i Ludwik Wierzbicki. Zarazem komitet ów otrzymał upoważnienie przybrania członków do swego grona, mianowicie zaś polecono zaprosić niezwłocznie do czynnego współudziału pp.: hr. Włodzimierza Dzieduszyckiego, hr. Karola Łanckorońskiego i księdza prałata A. Pietruszewicza. Również uchwalono zaprosić na protektorów zjazdu: hr. Włodzimierza Dzieduszyckiego, dr. Józefa Majera prezesa Akademii Umiejętności i ks. Jana Stup-

nickiego biskupa przemyskiego obrz. gr.-kat. Termin zjazdu, który przez trzy dni ma obradować, ustanowiony został na drugą połowę lipca 1885 r., komitetowi zaś wykonawczemu pozostawiono dokładniejsze określenie czasu.

**Zmarli.** Feliks Wicherski uczestnik ruchu literackiego w prowincjach zachodnich około r. 1840. Utwory jego: *Poezye* (pod pseud. Ostapowicza) *Nowy harpagon*, komedia w 2 aktach, *Miscelanea* i *Malka* — dwa zbiory poezyl. Ostatnie prace drukował w Paryżu, gdzie też umarł.

— Ks. Borowski, biskup płocki.

— Dr. H. Stern, znany filantrop.

— Edmund About słynny powieściopisarz francuski, redaktor dziennika *Le XIX Siècle*.

List otwarty do redakcyi *Prawdy*.

W celu sprostowania mylnie w pismach podawanych pogłosek o wysokości i przeznaczeniu legatów przez ś. p. *Dr. Henryka Sterna* pozostawionych, oznajmiam, że rodzina zmarłego, stosując się do jego woli, przeznaczyła sumę 10,000 rs. na ufundowanie *2-ich stypendjów imienia Dr. Sterna*: jedno dla ucznia gimnazjum, drugie dla studenta medycyny, 1,000 rs. na kasę imienia Mianowskiego, wreszcie 200 rs. na wpisy w b. półroczu dla niezamożnych uczniów gimnazjów do uznania i rozporządzenia Redakcyi *Prawdy*. Ostatnio wymienioną sumę przy niniejszem załączam.

S. C.

## ODPOWIEDZI REDAKCYI.

A. A. Jako wybuchy patosu — dobre, ale jako artykuły dla nas zbyt cze. Są to dwa barwne... balonki.

II. K. Nie ulega wątpliwości, ale jeszcze mniej wartości kazanie, które nikogo nie poprawi, niż książka naukowa, która ciemnych nie oświeci.

Czaj. Wyjdą, kiedy to tylko od autora zależeć będzie. Wiersz nie dla nas — budowa jego słaba.

Bl. w Płocku. Ksawery Łukaszewski *Słownik podręczny wyrazów obcych w jęz. pols. używanych*, Królówiec 1847; J. Raszewski *Mały słownik wyrazów obcych* itd. Bydgoszcz 1847.

A. G. we Lwowie. Dotąd nie wyszedł, zwracamy uwagę na ogłoszenie w dzisiejszym numerze.

W. K. w Rokicinach. Było załatwione — wysłano ponownie.

A. Z. Z. w Krakowie. Nie dla nas.

## OFIARY.

Na powodźnian. Polacy z Olekmińskiego powiatu rs. 100.

Dla studentów warszawskich. Milowicz z Tobolska rs. 1. Bezimiennie z prowincyi rs. 6, Bolesław Pawłowski z Teleszówki rs. 10.

Dla studentek polek w Petersburgu. Adam Harasiewicz z Łomży rs. 1; zamiast noworocznych powinszowań Xy z Płocka rs. 6, Z. kop. 10.

Na wpis dla uczniów. Z zapisu dr. H. Sterna rs. 200

## RACHUNEK Z OFIAR

za rok 1884.

Dla biednych nadesłano w roku ubiegłym do redakcyi naszej ogółem rs. 116; z sumy tej rozdzieliśmy rs. 113 na 31 wsparć ubogim, których pokwitowania imienne lub dokładne adresy posiadamy. Rs. 3 pozostaje na rok bieżący.

Dla uczniów otrzymaliśmy rs. 242 k. 96; z sumy tej opłacono częściowo lub całkowicie 18 wpisów w ogólnej sumie, rs. 236 k. 45. Pozostaje przeto na rok obecny rs. 6 k. 51.

Co do składek, którym redakcyja nasza służyła tylko za pośredniczkę, jak: na powodźnian, kasę Mianowskiego, pomnik Mickiewicza, itd. — te odesłaliśmy według adresu, lub, o ile przybyły w ostatnich tygodniach, odesłane będą.

## O g ł o s z e n i a.

### Warszawska Spółka Nakładowa

ma zaszczyt donieść, że wkrótce wyda w przekładzie polskim nowe dzieło Jerzego Brandesa

## O LITERATURZE ROMANTYCZNEJ WE FRANCYI

będące osobną całością, chociaż stanowiące dalsze ogniwo jego **Głównych prądów literatury XIX wieku**, wydanych nakładem **Prawdy**. Książka ta, zawierająca około 30 arkuszy druku, wyjdzie w dwu zeszytach: pierwszy przy końcu lutego r. b., drugi w połowie marca. Nabywcy warszawscy otrzymają ją w tomie całkowitym.

Cena w prenumeracie rs. 1 k. 50, w sprzedaży rs. 2.

Prenumerujący lub nabywający w kantorze spółki (Zielna 7-a) kosztów przesyłki pocztowej nie ponoszą. 1—5

Wydawnictwa Spółki Nakładowej Warszawskiej (Zielna 7 a.).

1. **Światelko**, książka dla dzieci, napisana zbiorowo przez grono wybitniejszych pisarzy polskich. Rs. 1 kop. 80.
2. **Zasady Etyki**, Herberta Spencera, w przekładzie Jana Karłowicza. Rs. 2 (z przesyłką pocztową). 3—10

## Wydawnictwo Imienia T. T. Jeża.

T. I. **Spencer**. Szkice filozoficzne, część I. Rs. 1 kop. 20.

T. II. **Spencer**. Szkice filozoficzne, część II. Rs. 1 kop. 60.

T. III. **Ribot**. Dziedziczność psychologiczna (wkrótce opuści prasę).

Skład główny u Gebethnera i Wolffa.

## Nakładem Prawdy

wydana została i jest do nabycia książka p. t.:

## MECZENNICZY MYŚLI.

Cena rs. 1. (wraz z przesyłką pocztową).

Po uzupełnieniu i dobraniu zeszytów posiadamy jeszcze do sprzedania kilkanaście egzemplarzy dzieła Brandesa (bez wyczerpanego tomu II) po cenie: Tom I rs. 1 k. 50, Tom III rs. 1 k. 50, Tom IV rs. 2. Nadmieniamy, że każdy tom stanowi odrębną całość.

Szan. abonentów w Warszawie i na prowincyi upraszamy o natychmiastowe doniesienie nam o każdym opóźnieniu lub nieodbiorze **PRAWDY**. Pismo nasze wysyłane jest w Warszawie w sobotę i niedzielę każdego tygodnia, na pocztę zaś — w sobotę.

Prenumeratorzy „**PRAWDY**” otrzymują przy końcu każdego kwartału dodatek bezpłatny składający się z sześciu arkuszy druku.